

MANUAL D'USUARI TECNIPÉS

Courier 7000

Manual complet d'instal·lació, funcionament
i manteniment.

1. Introducció

Aquest manual conté les instruccions d'instal·lació, funcionament i manteniment de la bàscula Courier 7000. Aquest manual d'instruccions us ajudarà a instal·lar i utilitzar aquesta bàscula amb facilitat. Per tant, llegiu-lo amb atenció abans d'instal·lar i utilitzar el dispositiu.

1.1. Precaucions de seguretat

Definició dels senyals d'advertència i els símbols

Les notes de seguretat estan marcades amb paraules i símbols d'advertència. Aquests indiquen problemes de seguretat i advertiments. No seguir les indicacions de seguretat pot provocar danys personals o materials, funcionaments anòmals i resultats incorrectes.

Tipus d'avís	Significat
ADVERTIMENT	Correspon a una situació perillosa amb un risc mitjà, que pot provocar lesions greus o la mort si no s'evita.
PRECAUCIÓ	Correspon a una situació perillosa amb un risc baix, que pot provocar danys al dispositiu o a la propietat, pèrdua de dades o lesions de caràcter lleu o mitjà si no s'evita.
ATENCIÓ	Correspon a informació important sobre el producte. Es poden provocar danys a l'equip si no s'evita.
NOTA	Correspon a informació útil sobre el producte.

Símbols d'advertència



Risc general.



Risc d'explosió.



Risc de descàrrega elèctrica.

Precaucions de seguretat



PRECAUCIÓ: Llegiu tots els advertiments de seguretat abans d'instal·lar aquest equip, així com abans de fer-ne les connexions o el manteniment. L'incompliment d'aquests advertiments podria causar lesions personals o danys materials. Deseu totes les instruccions per a futures consultes.

- Abans de connectar a l'alimentació, comproveu que l'interval de la tensió d'entrada de l'equip i el tipus d'endoll siguin compatibles amb la font d'alimentació de xarxa (CA) local.
- No col·loqueu l'equip de manera que sigui difícil arribar a la connexió elèctrica.
- Assegureu-vos que el cable d'alimentació no sigui un possible obstacle o perill d'ensopegada.
- Utilitzeu l'equip només en les condicions ambientals especificades en aquestes instruccions.
- L'equip només es pot utilitzar en interiors.
- No utilitzeu l'equip en entorns humits, perillosos ni inestables.
- No permeteu que entrin líquids a l'equip.
- No carregueu l'equip per sobre de la seva capacitat nominal.
- No deixeu caure càrregues sobre la plataforma.
- No col·loqueu l'equip de cap per avall sobre la plataforma.
- Utilitzeu només accessoris i perifèrics homologats.
- Desconnecteu l'equip de la font d'alimentació per netejar-lo.
- El manteniment només el pot fer personal autoritzat.



ADVERTIMENT: No treballeu mai en un entorn amb risc d'explosió. La carcassa de l'instrument no és estanca al gas. Perill d'explosió per formació d'espurnes i corrosió causada per l'entrada de gasos.



ADVERTIMENT: Hi ha el risc que es produeixi una descàrrega elèctrica dins de la carcassa. Només el personal autoritzat i qualificat ha d'obrir la carcassa. Desconnecteu totes les connexions elèctriques de la unitat abans d'obrir-la.

1.2. Ús previst

Aquest instrument està dissenyat per utilitzar-se en farmàcies, escoles, empreses i indústria lleugera. Només s'ha d'utilitzar per mesurar els paràmetres descrits en aquest manual d'instruccions. Qualsevol altre tipus d'ús i funcionament que difereixi dels límits establerts en les especificacions tècniques i no tingui el consentiment per escrit del fabricant es considerarà no previst. Aquest instrument compleix els estàndards actuals de la indústria i les normatives de seguretat reconegudes; tanmateix, pot constituir un perill durant l'ús. Si l'instrument no s'utilitza d'acord amb aquestes instruccions de funcionament, la protecció que ofereix es pot veure afectada.

1.3. Descripció general de les peces i els controls

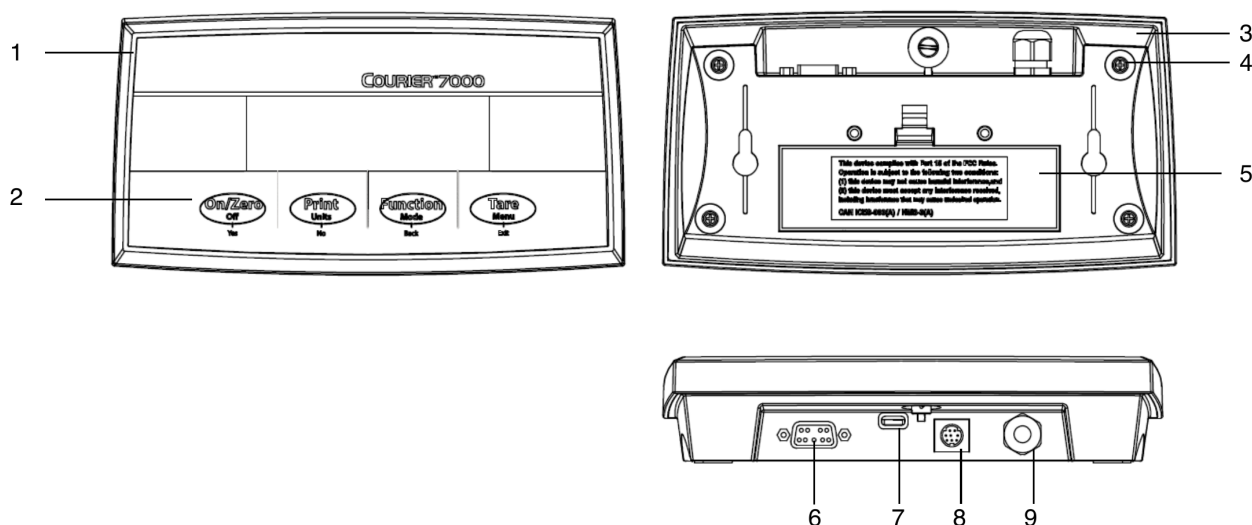


Figura 1-1: Bàscula Courier 7000.

Element	Descripció
1	Carcassa davantera
2	Tauler de control
3	Carcassa posterior
4	Cargols (4)
5	Tapa de la bateria
6	Connector RS232
7	Connector USB tipus C
8	Connector mini-DIN
9	Connector de la cèl·lula de càrrega

1.4. Funcions de control

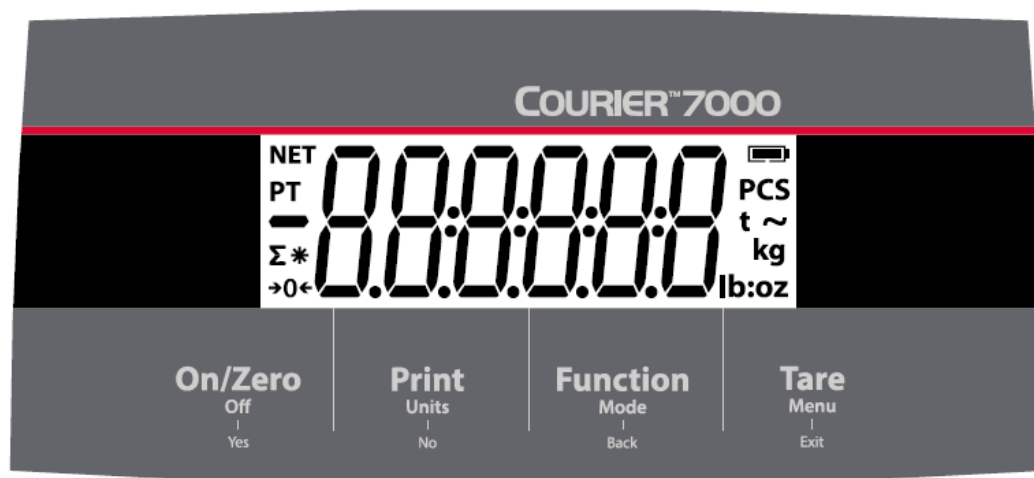


Figura 1-2: Tauler de control de la bàscula Courier 7000.

Pulsació curta: premeu la tecla durant menys d'1 segon. Pulsació llarga: manteniu premuda la tecla durant més de 3 segons.

Botó On/Zero · Off · Yes



Acció	Funció
Pulsació curta · On/Zero	Si la bàscula està apagada, premeu breument per engegar-la. Si la bàscula està engegada, premeu breument per posar a zero el valor de la pantalla.
Pulsació llarga · Off	Si la bàscula està engegada, manteniu premut per apagar-la.
Menú, pulsació curta · Yes	Selecciona l'ajust actual a la pantalla o accedeix a un submenú.

Botó Print · Units · No



Acció	Funció
Pulsació curta · Print	Si una interfície està habilitada, el valor de pantalla actual es pot transmetre al port de la interfície.
Pulsació llarga · Units	Canvia la unitat de pesatge.
Menú, pulsació curta · No	Avança al menú o element del menú següent. Descarta l'ajust actual a la pantalla i avança al següent disponible.

Botó Function · Mode · Back



Acció	Funció
Pulsació curta · Function	Aquesta tecla inicia la funció específica en diferents modes d'aplicació.
Pulsació llarga · Mode	Canvia el mode d'aplicació.
Menú, pulsació curta · Back	Torna a l'element del menú anterior.

Botó Tare · Menu · Exit



El calibratge, l'ajust i la configuració tècnica d'aquest equip els fa el servei tècnic de Tecnipés. Contacteu amb nosaltres per telèfon al 93 531 80 74 o per WhatsApp al 648 907 518.

Acció	Funció
Pulsació curta · Tare	Fa una operació de tara.
Pulsació llarga · Menu	Dona accés al menú d'usuari.

Pantalla

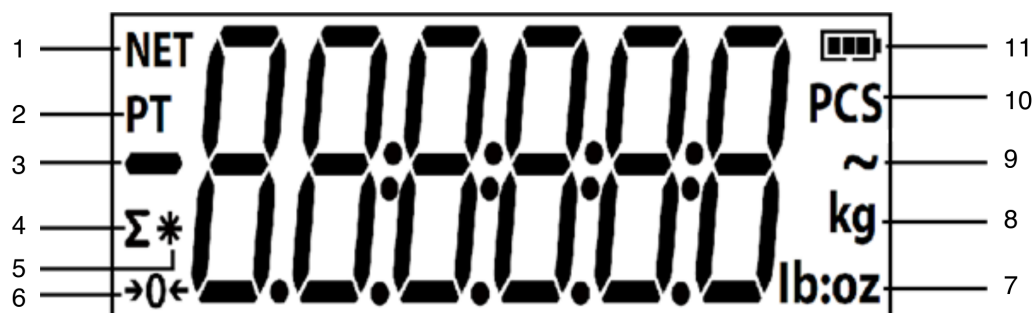


Figura 1-3: Pantalla.

Element	Descripció
1	Símbol de pes net
2	Símbols de tara i tara preajustada
3	Símbol negatiu
4	Símbol de totalització
5	Símbol de pes estable
6	Símbol de centre de zero
7	Símbols de lliura, unça i lliura: unça
8	Símbols de quilogram i gram
9	Símbol del mode de pesatge dinàmic
10	Símbol de peces
11	Símbol de bateria

2. Instal·lació · 2.1. Contingut de l'embalatge

Element	Descripció	Quantitat
1	Bàscula Courier 7000	1
2	Cable USB	1
3	Adaptador de CA	1



Element 1: Bàscula Courier 7000.



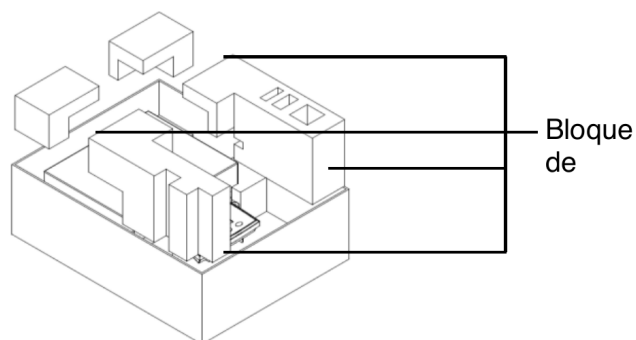
Element 2: Cable USB.



Element 3: Adaptador de CA.

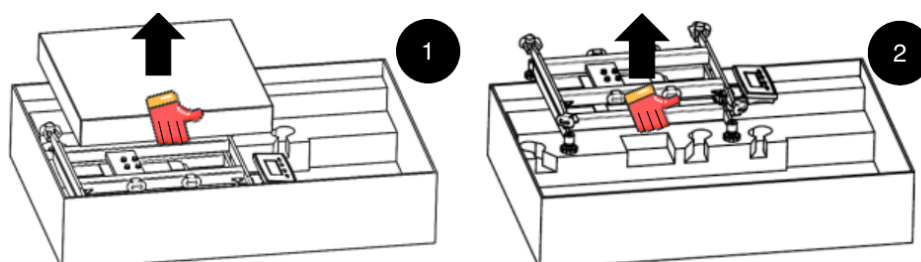
2.2. Desembalatge de la bàscula

1. Traieu els documents, el cable i l'adaptador de corrent i deixeu-los a un costat.
2. Retireu els blocs d'escuma.



Bloc d'escuma.

3. Traieu la bàscula Courier 7000 de la caixa i col·loqueu-la sobre una superfície estable. NOTA: Per a i-C71M150X, consulteu les il·lustracions per transportar la bàscula Courier 7000.



4. Retireu la plataforma i les quatre pestanyes vermelles de transport situades entre els bastidors superior i inferior de la base de la bàscula.



Pestanya de transport · Plataforma.

2.3. Configuració · 2.3.1. Connexió de la font d'alimentació

El cable de tipus C i l'adaptador de CA poden subministrar alimentació a la bàscula.

Alimentació mitjançant USB

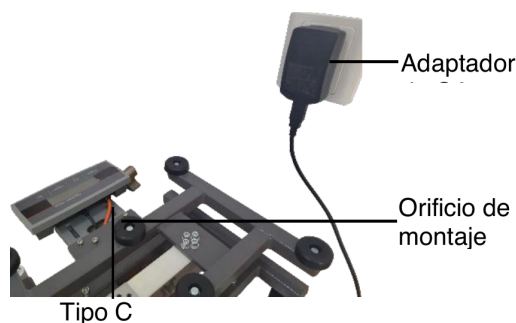
1. Utilitzeu l'extrem de tipus A del cable USB per connectar-lo al PC.
2. Utilitzeu l'altre extrem del cable USB per connectar el terminal a través de l'orifici de muntatge del suport.



PC · Tipus A · Tipus C · Orifici de muntatge.

Alimentació mitjançant adaptador de CA

1. Utilitzeu l'extrem de tipus A del cable USB per connectar-lo a l'adaptador de CA.
2. Utilitzeu l'altre extrem del cable USB per connectar el terminal a través de l'orifici de muntatge del suport.
3. Endolheu l'adaptador de CA a la presa de corrent.



Adaptador de CA · Tipus C · Orifici de muntatge.

Alimentació mitjançant piles seques

També es pot subministrar energia a la bàscula mitjançant quatre (4) piles seques AA (no incloses).

1. Afluïeu els 2 cargols del suport de muntatge del terminal per extreure el terminal.
2. Instal·leu les piles al compartiment de les piles.



Pila. Mentre funciona amb les piles, el símbol n'indica l'estat:



Un 5~25% de carga restante



Un 50~75% de carga restante



Un 25~50% de carga restante



Un 75~100% de carga restante

Un 5~25 % de càrrega restant; un 25~50 % de càrrega restant; un 50~75 % de càrrega restant; un 75~100 % de càrrega restant.

2.3.2. Connexió al PC · USB a PC

El mètode de connexió preferit és mitjançant l'USB. Si connecteu un cable USB al PC, permet la comunicació de l'USB amb el PC.

NOTA: El cable USB connectat al PC també pot subministrar energia a la bàscula.

1. Utilitzeu l'extrem de tipus A del cable USB per connectar-lo al PC.
2. Utilitzeu l'altre extrem del cable USB per connectar el terminal a través de l'orifici de muntatge del suport.



PC · Tipus A · Tipus C · Orifici de muntatge.

RS232 a PC

La connexió RS232 és el mètode alternatiu.

1. Connecteu el cable RS232 al terminal a través de l'orifici de muntatge del suport.
2. Connecteu l'altre extrem del cable RS232 al PC (normalment, COM 1, COM A o IOIOI).
3. Per subministrar alimentació, podeu utilitzar el cable USB i l'adaptador de CA o les piles seques; consulteu 2.3.1. Connexió de la font d'alimentació.



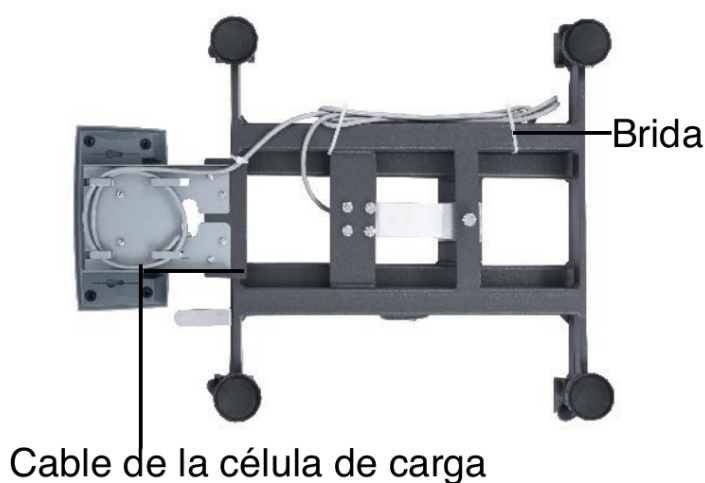
RS232.

NOTA: Les connexions també es poden fer utilitzant les opcions per a una 2a connexió RS232, Ethernet o WiFi/Bluetooth a través de la connexió mini-DIN. Trobareu més informació sobre cada connexió en els manuals de cada opció. Un cop connectada una opció a la bàscula, el menú mostrarà les opcions de configuració de la connexió.

2.3.3. Muntatge directe a la paret

El terminal es pot muntar directament a la paret mitjançant dos cargols (no inclosos).

1. Retireu les brides de la part inferior de la bàscula per alliberar el cable de la cèl·lula de càrrega.



Brida per a cables · Cable de la cèl·lula de càrrega.

2. Afluïeu els 2 cargols del suport de muntatge del terminal per extreure el terminal.
3. Seleccioneu cargols de la mida adequada que encaixin als orificis de la part inferior de la carcassa del terminal. Consulteu la figura A. Quan es munti en una paret sense reforç ferm, utilitzeu els elements de fixació adequats.

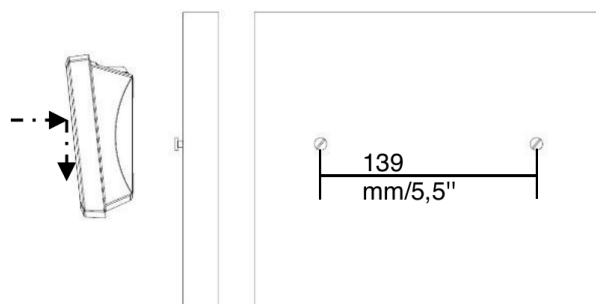


Figura A: Plànol de muntatge directe a la paret. 139 mm/5,5\".

2.3.4. Instal·lació de la 2a pantalla (opcional)

La 2a pantalla remota opcional es pot muntar en una paret, en un escriptori o, de manera opcional, en una columna. Normalment, s'utilitza per mostrar els resultats del pesatge a un client en una aplicació de venda al detall.

La 2a pantalla remota es connecta al terminal Courier 7000 mitjançant la connexió Mini-IN, però, un cop connectat, les altres opcions de connexió (2n RS232, Ethernet o WiFi/Bluetooth) no es poden connectar.

Pantalla muntada a la paret

La 2a pantalla es pot muntar directament a la paret mitjançant dos cargols (no inclosos).

1. Utilitzeu l'extrem mascle de la 2a pantalla per connectar el mini-DIN al terminal a través de l'orifici del suport de muntatge del terminal.



Orifici · Extrem mascle.

2. Seleccioneu cargols de la mida adequada que encaixin als orificis de la part inferior de la carcassa. Consulteu la figura B. Quan es munti en una paret sense reforç ferm, utilitzeu els elements de fixació adequats.

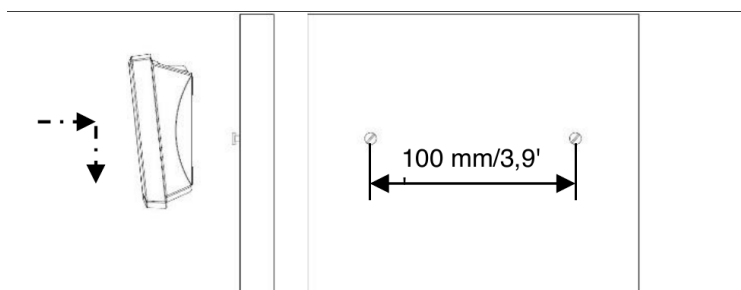


Figura B: Plànol de muntatge directe a la paret. 100 mm/3,9".

Pantalla al kit de columna

Per instal·lar la 2a pantalla al kit de columna:

1. Utilitzeu l'extrem mascle de la 2a pantalla per connectar el mini-DIN del terminal a través del kit de columna.



Kit de columna · Extrem mascle.

2. Instal·leu la 2a pantalla al kit de columna.
3. Instal·leu el kit de columna al taulell amb els cargols.



2a pantalla · Kit de columna.

Totes les opcions poden funcionar a través del connector Mini-DIN de la bàscula Courier 7000. Consulteu la figura 2-1, on trobareu la definició dels pins per al Mini-DIN.

Connector Mini-DIN

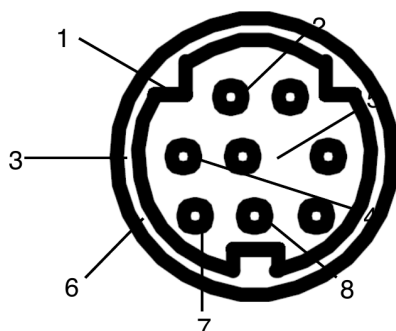


Figura 2-1: Mini-DIN de la bàscula Courier 7000

Figura 2-1: Mini-DIN de la bàscula Courier 7000.

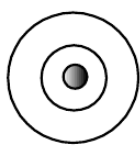
Element	Funció (color)
1	GND
2	VCC
3	TXD
4	RXD
5	CTS
6	RTS
7	P_EN
8	Option_DCT

2.4. Anivellament de l'equip

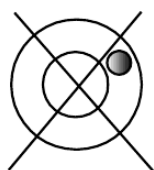
Per assegurar l'exactitud, el rendiment correcte i la seguretat, col·loqueu i utilitzeu la base sobre una superfície estable i anivellada. Eviteu llocs amb canvis bruscos de temperatura i amb pols, corrents d'aire, oscil·lacions, camps electromagnètics o calor.

Anivelleu la base ajustant els quatre peus d'anivellament fins que la bombolla de l'indicador de nivell estigui centrada. Pot ser necessari utilitzar una clau anglesa per afloixar la femella de bloqueig situada damunt de cada peu d'anivellament. Quan la base estigui anivellada, torneu a estrènyer les femelles de bloqueig contra la base per bloquejar cada peu al seu lloc.

NOTA: Assegureu-vos que la base estigui anivellada cada vegada que es canviï d'ubicació.



Correcto



Incorrecto

Correcte · Incorrecte.

3. Funcionament · 3.1. Encesa/apagada de la bàscula

Per engegar la bàscula, podeu prémer el botó On. La bàscula fa una prova de la pantalla, mostra momentàniament la versió de programari i el valor GEO i, a continuació, entra en l'últim mode de pesatge actiu.

NOTA: Si l'interruptor de bloqueig de l'equip està activat, també es mostrarà breument LFt ON.

Per apagar la bàscula, podeu mantenir premut el botó Off (Apagat) fins que es mostri OFF.

3.2. Posada a zero de la pantalla

El valor de la pantalla es pot ajustar a zero en les condicions següents:

1. Automàticament en engegar (posada a zero inicial).
2. Semiautomàticament (manualment) prement el botó ON/ZERO Off (Encesa/Zero).
3. Semiautomàticament en enviar la comanda de posada a zero (Z o comanda alternativa de posada a zero).

Si voleu establir el valor de la pantalla prement el botó ON/ZERO Off, assegureu-vos que la bàscula estigui estable.

3.3. Canvi de les unitats de mesura

Per canviar la unitat de pesatge, manteniu premut el botó Print Units (Unitats d'impressió) fins que la unitat de pesatge desitjada aparegui a la pantalla.

3.4. Impressió de dades

Abans d'imprimir les dades mostrades amb una impressora o enviar-les a un ordinador, ajusteu els paràmetres de comunicació al menú Print (Impressió); consulteu l'apartat 4.7. Menú Print.

Premeu el botó PRINT Units (Unitats d'impressió) per enviar les dades mostrades al port de comunicació.

3.5. Modes d'aplicació

Activació/desactivació del mode d'aplicació

Per activar o desactivar el mode d'aplicació, podeu seguir els passos següents:

1. Manteniu premut el botó Menu (Menú) fins que es mostri M.E.N.U a la pantalla.

2. Deixeu anar el botó Menu (Menú)
3. Premeu breument el botó No diverses vegades fins que aparegui mM.O.d.E a la pantalla.
4. Premeu breument el botó Yes (Sí) per accedir al mode d'aplicació.
5. Premeu breument el botó No diverses vegades fins que aparegui la selecció desitjada a la pantalla.
6. Premeu el botó Yes (Sí) i apareixerà ON a la pantalla. Si voleu activar el mode d'aplicació, premeu breument el botó Yes (Sí). Si voleu desactivar el mode d'aplicació, premeu breument el botó No fins que aparegui OFF a la pantalla i, a continuació, premeu breument el botó Yes (Sí).

3.5.1. Pesatge

Aquest mode és l'ajust predeterminat de fàbrica i s'utilitza per calcular el pes de les càrregues en la unitat de mesura seleccionada.

Accés al mode i inici del pesatge

Per entrar en el mode de pesatge, podeu fer els passos següents:

1. Manteniu premut el botó Function Mode (Mode de funció) fins que aparegui wWEIGH a la pantalla.
2. Col·loqueu el recipient a la bàscula. Un cop el valor s'estabilitzi, podeu veure «*» a la pantalla.
3. Premeu el botó Tare (Tara) per tarar. Si la bàscula funciona bé, podeu veure que el valor a la pantalla és 0.
4. Col·loqueu la càrrega al recipient i llegiu el valor de pes de la càrrega a la pantalla. Un cop el valor s'estabilitzi, podeu veure «*» a la pantalla.

NOTA: Podeu comprovar el valor del pes tara mantenint premut el botó Tare (Tara).

Les configuracions de pesatge es defineixen a continuació. El valor predeterminat és On.

Element	Ajusts disponibles	Comentaris
Pesatge (wWEIGH)	On, off	Per activar o desactivar el pesatge

NOTA: No podeu desactivar el mode de comprovació si us trobeu en el mode actual.

3.5.2. Totalització

Aquesta aplicació s'utilitza per acumular diversos pesos de manera manual o automàtica. Les dades estadístiques (el nombre de mostres, el pes total, el pes mitjà, el pes mínim, el pes màxim i la diferència de pes) s'emmagatzemen a la memòria per revisar-les i imprimir-les.

Ajusts de l'aplicació

Hi ha tres opcions de totalització:

Apagat (OFF): desactiva la funció de totalització.

Manual (mMAN): activa la funció de totalització de manera manual amb el botó Function (Funció).

Automàtic (AUtO): la bàscula fa la funció de totalització de manera automàtica.

NOTA: L'opció Manual és l'ajust predeterminat.

Configuració de l'opció de totalització

1. Manteniu premut el botó Menu (Menú) fins que es mostri M.E.N.U a la pantalla.
2. Deixeu anar el botó Menu (Menú)
3. Premeu breument el botó No diverses vegades fins que aparegui mM.O.d.E a la pantalla i després premeu el botó Yes (Sí). Si ho feu correctament, podeu veure el restabliment a la pantalla.
4. Premeu breument el botó No diverses vegades fins que aparegui t0tal a la pantalla i, a continuació, premeu el botó Yes (Sí) per accedir al submenú.
5. Premeu breument el botó No diverses vegades per seleccionar l'opció de totalització desitjada. Si l'opció desitjada apareix a la pantalla, podeu prémer el botó Yes (Sí) per confirmar-la.
6. Premeu el botó Exit per sortir.

Accés al mode de totalització

1. Manteniu premut el botó Mode (Mode) fins que aparegui tOtAL a la pantalla.
2. Deixeu anar el botó Mode i apareixerà CLr.ACC a la pantalla.

Si heu d'eliminar el resultat de totalització desat de l'última vegada, podeu prémer el botó Yes (Sí) i, a continuació, la bàscula fa la funció de totalització.

Si heu de reutilitzar el resultat de la totalització emmagatzemada de l'última vegada, premeu el botó No per continuar amb la totalització de l'última vegada.

NOTA: Si hi ha un recipient a la bàscula, la pantalla indicarà CL.PAN fins que es retiri el recipient, o podeu prémer el botó Tare (Tara) per calcular la tara.

Mètode de totalització

Manual: L'operador inicia la totalització amb el botó Function (Funció).

Automàtic: La bàscula fa la funció de totalització de manera automàtica.

Si la bàscula fa bé la totalització, podeu veure que Σ parpelleja. Continuarà parpellejant fins que es retiri el pes i la plataforma s'estabilitzi.

- Abans de pesar la càrrega següent, heu de retirar la càrrega anterior de la bàscula.
- La bàscula només emmagatzema el valor estable de la pantalla.
- Quan l'autorització legal està activada, per als models NTEP, el pes brut i net no es pot afegir al mateix total. Si el primer pes es registra en brut, el següent s'ha de registrar de la mateixa manera. El mateix passa per al pes net.

Comprovació del resultat de la totalització

Quan la bàscula estigui buida, podeu prémer el botó Function (Funció) per comprovar el resultat.

El resultat inclou el nombre de mostres, el pes total, el pes mitjà, el pes mínim, el pes màxim i la diferència de pes (el pes màxim menys el pes mínim). Els valors es mostren durant 1 segon cadascun.

Regles de totalització

No podreu fer l'operació de totalització si es donen les condicions següents:

1. El valor del pes actual és inestable.
2. El pes net de la càrrega és inferior a 5d.
3. El pes totalitzat total és superior a 999999 (la unitat depèn de la seva configuració).
4. El nombre total de totalitzacions supera les 9999 vegades.

Impressió del resultat i el format de la totalització

1. Consulteu els passos següents. Podeu activar la taula a l'opció (tABLE) del menú.

a) Manteniu premut el botó Menu fins que aparegui mM.E.N.U.

b) Deixeu anar el botó Menu (Menú)

- c) Premeu breument el botó No diverses vegades fins que aparegui mM.O.d.E a la pantalla.
- d) Premeu el botó Yes (Sí) per accedir al submenú.
- e) Premeu breument el botó No diverses vegades fins que aparegui TABLE a la pantalla i, a continuació, premeu el botó Yes (Sí) per accedir a les opcions de configuració de la taula.
- f) Premeu breument el botó No fins que aparegui ON a la pantalla.
- g) Premeu el botó Yes per confirmar. A la pantalla apareix END.
- h) Premeu el botó Exit per sortir.

2. L'opció Table (Taula) està activada.

En el mode de totalització automàtica, la bàscula totalitzarà automàticament el pes actual quan faci la totalització correctament.

En el mode de totalització manual, podeu prémer el botó Function (Funció) per totalitzar el pes actual i imprimir-lo com correspongui.

3. El resultat del pes actual apareixerà com a l'exemple següent.

Exemple de resultats de pes actuals

- 1. 1000 g N
- 2. 2000 g N
- 3. 3000 g N
- 4. 1999 g N
- 5. 1000 g N

4. Un cop acabada la totalització, podeu imprimir el resultat de la totalització seguint aquests dos passos.

- 1. Retireu la càrrega de la bàscula.
- 2. Premeu el botó Function (Funció) i el resultat de la totalització apareixerà a la pantalla.
- 3. Premeu el botó Print (Imprimir) per imprimir el resultat.

Consulteu l'exemple següent per veure el resultat de la totalització.

Exemple de resultat de totalització

```
-----
n:                      5
Total:                  100.000 g
Avg:                    200.000 g
Min:                    10.500 g
Max:                    88.200 g
Diff:                   78.300 g
```

NOTA: La bàscula admet 32 caràcters, la primera línia és «-». Els dos punts estan alineats a l'esquerra i els pesos/nombres a la dreta.

3.5.3. Pesatge dinàmic

Aquesta aplicació s'utilitza per pesar una càrrega inestable, com un animal en moviment. Es poden seleccionar tres tipus diferents d'operacions d'arrencada/restabliment:

Opció	Funcionament
Apagat (OFF)	Desactiva el mode.
Manual (mMAN)	La mitjana i el restabliment s'inicien de manera manual prement la tecla FUNCTION.
Semiautomàtic (SEmMI)	La mitjana s'inicia automàticament quan el pes de la càrrega és més gran que el pes inicial; el restabliment s'inicia prement la tecla FUNCTION.
Automàtic (AUtO)	La mitjana s'inicia automàticament quan el pes de la càrrega és més gran que el pes inicial; el restabliment s'inicia automàticament quan el pes a la pantalla és inferior a 5d.

Retenció d'indicació

Quan el temps s'estableix en 0, l'instrument mantindrà el valor de pes mostrat a la pantalla si aquest pes és superior a 5 divisions.

NOTA: El pes inicial mínim és de 5 divisions. Si la bàscula no funciona, proveu si la càrrega és superior a 5 divisions.

Accés al mode de pesatge dinàmic

Per entrar en el mode de pesatge dinàmic, podeu fer els passos següents:

1. Manteniu premut el botó Function Mode (Mode de funció) fins que aparegui dyNamM a la pantalla.
2. Deixeu anar el botó Function Mode (Mode de funció) i apareixerà rEAdY a la pantalla.

Inici del pesatge dinàmic

1. Col·loqueu la càrrega a la bàscula.

Si el tipus d'operació és manual, heu de prémer el botó Function (Funció) per iniciar el procés de mitjana.

Si el tipus d'operació és semiautomàtica/automàtica, la bàscula farà el procés de mitjana automàticament quan el pes de la càrrega sigui més gran que el pes inicial.

NOTES:

Podeu establir el valor del pes inicial a través d'aquesta ruta: mM.E.N.U > mMDe > dyNamM > D.StArt.

L'interval correcte del valor de pes inicial és 5d - valor de capacitat.

Durant el període de mitjana, el temporitzador de compte enrere es redueix en increments d'un segon. Si el temps mitjà establert és 0s, no es mostra el temporitzador de compte enrere.

Els valors de la pantalla es calculen com a mitjana i es mantenen a la pantalla quan acaba el compte enrere.

2. Llegiu els valors a la pantalla si el símbol de titlla (dinàmic) parpelleja a la pantalla.

3. Restabliu el temporitzador de compte enrere.

Si el tipus d'operació és manual/semiautomàtica, premeu el botó Function (Funció) per reiniciar el temporitzador de compte enrere quan s'estigui executant el compte enrere. A continuació, la pantalla indicarà rEAdY i començarà a comptar de nou.

Si el tipus d'operació és automàtica, podeu retirar la càrrega de la bàscula. El pes mitjà continuarà mostrant-se a la pantalla fins que hagi transcorregut el temps establert. A continuació, la pantalla indicarà rEAdY i començarà a comptar de nou.

NOTA: La pantalla rEAdY ha d'estar a zero en valor brut o net per reiniciar el temporitzador de compte enrere.

Ajusts de l'aplicació de pesatge dinàmic

Les configuracions de pesatge dinàmic es defineixen a continuació. Valors predeterminats: mode dinàmic apagat (OFF); tipus d'operació Manual (mMAN).

Element	Ajusts disponibles	Comentaris
Mode dinàmic (dyNAmM)	Apagat (OFF) / engegat (ON)	Compte enrere: hi ha un compte enrere.
Tipus d'operació dinàmica (d.tYPE)	Manual (mMAN) / Semiautomàtic (semMI) / Automàtic (AUtO)	Manual: el procés de mitjana s'inicia i es restableix manualment. Semiautomàtic: el procés de mitjana s'inicia automàticament i es restableix manualment. Automàtic: el procés de mitjana s'inicia i es restableix automàticament.
Pes inicial (StArt)	5d ~ Pes de capacitat	El pesatge dinàmic començarà quan la càrrega sigui superior al pes inicial (per als modes semiautomàtic i automàtic).
Temps de durada (d.tImME)	1 ~ 10s	És el temps que la pantalla roman en el resultat de pesatge dinàmic després de retirar la càrrega.
Temps mitjà (A.tImME)	0 ~ 30s	Temps en segons. Si el temps mitjà és 0, el resultat serà el primer pes estable (superior o igual a 5d).

NOTA: El mode dinàmic no es pot desactivar si la bàscula es troba actualment en el mode dinàmic.

3.5.4. Alerta de pes

Aquesta aplicació s'utilitza per jutjar si el pes de l'article es troba dins del límit establert. Hi ha dos valors límit per a l'ajust; el límit 1 està normalment obert per defecte.

Ajust dels valors límit

1. Manteniu premut el botó Mode (Mode) fins que aparegui ALERt a la pantalla.
2. Deixeu anar el botó Mode i apareixerà CLr.ALe a la pantalla.
3. Premeu el botó Yes (Sí) per eliminar el valor límit d'alerta desat i LImM.1 apareixerà a la pantalla.
4. Premeu el botó Yes (Sí) i 000000 parpellejarà a la pantalla amb la unitat actual.
5. Per establir el valor límit 1, podeu fer els passos següents:
 - a) Utilitzeu els botons NO i Back (Enrere) per establir un nombre per al primer dígit.
 - b) Premeu breument el botó Yes (Sí) per confirmar el nombre i passar al dígit següent.

c) Repetiu els passos a) i b) per establir nombres per a tots els dígit.

d) Premeu el botó Yes (Sí) per confirmar el valor. Si el valor no es troba dins de l'interval correcte, apareix NO a la pantalla. Heu de repetir els passos 3, 4 i 5 per establir el valor. Si el valor és dins de l'interval correcte, a la pantalla apareix LImM.2.

NOTA: Si LImM.2 està desactivat, LImM.2 no es mostrarà a la pantalla i la bàscula passarà directament a l'estat de pesatge.

6. Repetiu els passos 4 i 5 per establir el valor límit 2. Si el valor no es troba dins de l'interval correcte, apareix NO a la pantalla. Si el valor es troba dins de l'interval correcte, la bàscula passa a l'estat de pesatge.

NOTES:

1. Podeu comprovar els valors límit prement breument la tecla Function (Funció).

2. Podeu establir un o tots dos valors límit. Si el valor de pes de la càrrega és més gran que qualsevol dels valors límit, el text del segment i la llum de fons parpellegen al mateix temps. Per tant, la càrrega no és acceptable.

Si el valor del pes de la càrrega és més gran que els dos valors límit, el text del segment parpelleja. Per tant, la càrrega no és acceptable.

El valor límit màxim no és superior al valor de capacitat.

4. Ajusts del menú

El menú User (Usuari) permet als usuaris personalitzar els ajusts de la bàscula.

NOTA: El submenú d'opcions (USB, Ethernet i Sense fil de la taula següent) estarà actiu quan s'instal·li la targeta específica. Consulteu els manuals dels accessoris, on trobareu informació addicional sobre els ajusts.

4.1. Navegació pel menú · 4.1.1. Menú User (Usuari)

Menú User en segments.

Menú	Opcions
r.E.A.d	
mM.O.d.E	reset · wWeIGH · dyNamM · d.typE · d.start · d.tImME · A.tImME · tOtAL · tAble · ALERt · LimM.2 · ENd
U.N.I.t	reset · g · kg · lb · oz · lb:oz · ENd
r.s.2.3.2	reset · BAud · PAritY · StOP · H.SHAKE · ALt.P · ALt.t · ALt.Z · ENd
P.r.i.n.t	
2.S.E.r.I.A	reset · BAUd · PArltY · StOP · H.SHAKE · ALt.P · ALt.t · ALt.Z · ENd
P.r.i.n.t2	
U.S.B	reset · type · HID · CDC · ALt.P · ALt.t · ALt.Z · ENd
P.r.i.n.t.U	
E.t.H.N.E.t	reset · IP.Addr · u.E.r. · ALt.P · ALt.t · ALt.Z · ENd
P.r.i.n.t.E	
wW.l.-B.t	reset · type · IP.addr · d.NAmME · p.CODE · ALt.P · ALt.t · ALt.Z · ENd
P.r.i.n.t.H	
L.o.c.k	reset · L.ALL · L.OFF · L.ZErO · L.Print · L.Unit · L.mModE · L.mMeNU · L.tArE · ENd
E.n.d	Final del menú

Disponibilitat dels menús

1. Els menús següents no es mostraran fins que s'instal·lin els accessoris corresponents.

- 2.S.E.r.I.A i P.r.i.n.t2 no apareixeran fins que s'instal·li l'opció RS232.
- Si connecteu la bàscula a un PC amb USB tipus C, es mostrarà U.S.B. A més, podeu seleccionar el tipus HID o CDC. Si seleccioneu el tipus CDC, apareixerà P.r.i.n.t.U.
- E.t.H.N.E.t i P.r.i.n.t.E apareixeran si la targeta Ethernet està instal·lada.
- wW.I.-B.t i P.r.i.n.t.H apareixeran si l'amfitrió USB està instal·lat.

2. Pot ser que alguns modes i algunes unitats no estiguin disponibles en tots els models.

NOTA: Consulteu l'apartat 5.1. Ajusts per conèixer la posició de l'interruptor de seguretat S1.

4.1.2 Servei tècnic

El calibratge, l'ajust i la configuració tècnica d'aquest equip els fa el servei tècnic de TecnIPés. Contacteu amb nosaltres per telèfon al 93 531 80 74 o per WhatsApp al 648 907 518.

4.2 Servei tècnic

El calibratge, l'ajust i la configuració tècnica d'aquest equip els fa el servei tècnic de TecnIPés. Contacteu amb nosaltres per telèfon al 93 531 80 74 o per WhatsApp al 648 907 518.

4.3 Servei tècnic

El calibratge, l'ajust i la configuració tècnica d'aquest equip els fa el servei tècnic de TecnIPés. Contacteu amb nosaltres per telèfon al 93 531 80 74 o per WhatsApp al 648 907 518.

Tara automàtica [A.tArE]

Configura la funció de tara automàtica.

Off = la tara automàtica està desactivada.

ON = es tara el primer pes brut estable. El valor tarat s'esborrarà quan el terminal torni a zero brut.

4.4. Menú Readout

Podeu establir les preferències d'usuari amb el menú de lectura (r.E.A.d). Valors predeterminats: Restablir no; estabilitat 1d; interval de zero 100 %; nivell de filtre Mitjà; seguiment de zero automàtic 0.5d; llum de fons Auto; estalvi de pantalla 1min; apagada automàtica Desact; mode d'estalvi d'energia DESACTIVAR.

Submenú	Segment	Opcions / segments
Restablir	reset	no, yes / NO, yes
Estabilitat		0.5d, 1d, 2d, 5d / 0.5d, 1d, 2d, 5d
Interval de zero	ZErO	2 %, 100 % / 2, 100
Nivell de filtre		Baix, Mitjà, Alt / LOW, mMED, HIGH
Seguiment de zero automàtic		Desact, 0.5d, 1d, 3d / OFF, 0.5d, 1d, 3d
Llum de fons	B.LIGHT	Desact, Activar, Auto / OFF, ON, AUtO
Estalvi de pantalla	SCrEEN	Desact, 1min, 2min, 5min / OFF, 1, 2, 5
Apagada automàtica	A.Off	Desact, 1min, 5min, 10min / OFF, 1, 5, 10
Mode d'estalvi d'energia	P.SAUer	ACTIVAR, DESACTIVAR / ON, OFF
Finalitzar	ENd	///

NOTA: / indica que no s'aplica a la taula anterior.

Restablir [reset]

El calibratge, l'ajust i la configuració tècnica d'aquest equip els fa el servei tècnic de Tecnipés. Contacteu amb nosaltres per telèfon al 93 531 80 74 o per WhatsApp al 648 907 518.

Zero [ZErO]

Ajusteu el percentatge de capacitat de la bàscula que es pot posar a zero.

2 % = l'interval de zero és dins de +/-2 %. 100 % = l'interval de zero és dins de +/-100 %.

Filtre [FILtEr]

El calibratge, l'ajust i la configuració tècnica d'aquest equip els fa el servei tècnic de Tecnipés. Contacteu amb nosaltres per telèfon al 93 531 80 74 o per WhatsApp al 648 907 518.

Llum de fons [B.LIGHt]

Ajusta la funció de llum de fons de la pantalla.

OFF = la llum de fons està desactivada. ON = la llum de fons està activada i sempre encesa. AUtO = la llum de fons es desactiva després de 20 segons sense activitat.

Estalvi de pantalla [SCreeN]

Permet establir si l'estalvi de pantalla s'ha d'activar després del període de temps seleccionat.

OFF = l'estalvi de pantalla està desactivat. 1 = l'estalvi de pantalla s'activa després d'1 minut sense activitat. 2 = l'estalvi de pantalla s'activa després de 2 minuts sense activitat. 5 = l'estalvi de pantalla s'activa després de 5 minuts sense activitat.

Apagada automàtica [A.OFF]

Permet ajustar si la pantalla entra en mode de repòs després del període seleccionat.

OFF = desactivat. 1 = la pantalla entra en mode de repòs després d'1 minut sense activitat. 5 = la pantalla entra en mode de repòs després de 5 minuts sense activitat. 10 = la pantalla entra en mode de repòs després de 10 minuts sense activitat.

PWM.SAVE [P.SAUeR]

Ajusta si voleu activar el mode d'estalvi d'energia després que la bàscula entri en mode de repòs. Si està activat, el terminal trigarà uns 3 segons a tornar al pesatge quan es canviï el pes a la plataforma o quan es premin els botons del terminal.

ON = estalvi d'energia activat. OFF = estalvi d'energia desactivat.

Fi de lectura [ENd]

Permet avançar al menú següent o tornar a la part superior del menú actual.

4.5. Menú Unit (Unitat)

Les unitats desitjades es poden activar al menú U.N.I.t.

Restablir
Gram (g)
Kilogram (kg)
Pound (lb)
Ounce (oz)
Pound:Ounce (lb:oz)
Finalitzar

- Les unitats disponibles varien segons el model. A més, a causa de la legislació nacional, és possible que el terminal no inclogui algunes de les unitats enumerades.
- Si l'interruptor de seguretat està activat, el menú Unit es bloquejarà en la seva configuració actual.

4.6. Menú RS232

Aquest menú permet definir els paràmetres de comunicació (r.S.2.3.2). Ajusts predeterminats de fàbrica:
Restablir no; velocitat en bauds 9600; paritat 8 None; bit de parada 1 bit; protocol d'enllaç None; comandes alternes P, T, Z.

Submenú	Segment	Opcions / segments
Restablir	reset	no, yes / NO, yes
Velocitat en bauds	BAud	300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600 / /
Paritat	PAritY	7 Even, 7 Odd, 7 None, 8 None / 7 EVEN, 7 Odd, 7 NONE, 8 NONE
Bit de parada	StOP	1 bit, 2 bit / 1 blt, 2 blt
Protocol d'enllaç	H.SHAKE	None, Xon/Xoff / NONE, ON-OFF
Comanda alterna d'impressió	Alt.P	'A' ~ 'Z', P / /

Submenú	Segment	Opcions / segments
Comanda alterna de tara	Alt.t	'A' ~ 'Z', T //
Comanda alterna de posada a zero	Alt.Z	'A' ~ 'Z', Z //
Finalitzar	ENd	///

NOTA: / indica que no s'aplica a la taula anterior.

Restablir [reset]

Restableix el menú RS232 als valors de fàbrica.

NO = no restablir. YES = restablir.

Velocitat en bauds [BAud]

Permet ajustar la velocitat en bauds (bits per segon).

300 = 300 bps

600 = 600 bps

1200 = 1200 bps

2400 = 2400 bps

4800 = 4800 bps

9600 = 9600 bps

19200 = 19200 bps

38400 = 38400 bps

57600 = 57600 bps

Paritat [PARItY]

Permet ajustar els bits de dades i la paritat.

7 EVEN = 7 bits de dades, paritat parella. 7 ODD = 7 bits de dades, paritat senar. 7 NONE = 7 bits de dades, sense paritat. 8 NONE = 8 bits de dades, sense paritat.

Bit de parada [StOP]

Permet ajustar el nombre de bits de parada.

1 blt = 1 bit de parada. 2 blt = 2 bits de parada.

Protocol d'enllaç [H.SHAKE]

Ajusta el mètode de control de flux. El protocol d'enllaç entre equips només està disponible per al menú COM1.

NONE = sense protocol d'enllaç. ON-OFF = act./desact. el protocol d'enllaç del programari.

Comanda alterna d'impressió [Alt.P]

Ajusta el caràcter de la comanda alterna d'impressió. Hi ha disponibles els ajusts d'A (a) a Z (z). L'ajust predeterminat és P.

Comanda alterna de tara [Alt.t]

Defineix el caràcter de la comanda alterna de la tara. Hi ha disponibles els ajusts d'A (a) a Z (z). L'ajust predeterminat és T.

Comanda alterna de posada a zero [Alt.z]

Defineix el caràcter de la comanda alterna de posada a zero. Hi ha disponibles els ajusts d'A (a) a Z (z). L'ajust predeterminat és Z.

NOTA: L'ajust de P, T i Z no està disponible en més d'una opció de comanda.

Finalitzar [ENd]

Permet avançar al menú següent o tornar a la part superior del menú actual.

4.7. Menú Print

Podeu ajustar els paràmetres amb el menú Print (Impressió), P.r.i.n.t. Valors predeterminats: Restablir no; assignació Demanda; només pes estable Desactivat; mode Load; temps 1; índex Resultat; disseny Format.

Submenú	Segment	Opcions / segments
Restablir	reset	no, yes / NO, yes
Assignació	ASSIGN	Demanda, Act. autom. estable, Act. autom. en acceptar, Interval (segons), MT-Continuous, OH-Continuous, SICS, NCI, 8213, 3835, SCP01 / DemMaN, ON.Stab, ON.ACep, INter, mMt.CON, OH.CON, SICS, NCI, 8213, 3835, SCP01
Només pes estable [Demand]		Desactivat, Activat (forçar encesa de LFT) / OFF, ON
Mode [Auto On Stable]	mMODE	Load, Load i Zero / LOAD, LOAD;2r
Temps [Interval (seconds)]	tImME	1~5000 / /
Índex	CONtNt	Resultat, Brut, Net, Tara, Capçalera, Peu de pàgina, Mode, Unitat, Informació / result, GrOSS, Net, tArE, HEAdEr FOOtEr, mMOdE, UNIt, INFO
Disseny	LAYOUT	Format, Avanç / FOrMmT, FEEd
Finalitzar	ENd	///

NOTA: / indica que no s'aplica a la taula anterior.

Restablir [reset]

Restableix el menú Print als valors de fàbrica.

NO = no restablir. YES = restablir.

Assignació [ASSIGN]

Assignació	Funcionament
Demanda	La impressió es produeix quan es prem la tecla Print (Imprimir).

Assignació	Funcionament
On Stable	La impressió es produeix cada vegada que es compleixen els criteris d'estabilitat.
On Accept	La impressió es produeix cada vegada que la pantalla es troba dins de l'interval d'acceptació d'Alerta de pes i es compleixen els criteris d'estabilitat. NOTA: En activar el mode Alerta de pes, es mostrarà el missatge On Accept (En acceptar).
Interval	La impressió es produeix en l'interval definit.
Continu	La impressió es produeix de manera contínua.
NCI	Consulteu l'apartat 6.3.1. Protocol NCI.
8213	Consulteu l'apartat 6.3.2. Protocol d'interfície 8213.
3835	Consulteu l'apartat 6.3.3. Protocol 3835.
NCI-SCP01	Consulteu l'apartat 6.3.4. Protocol NCI-SCP01.

Demanda [dEmMAN]

Si se selecciona Demand, es mostrarà el submenú Stable Only. Ajusteu els criteris d'impressió.

OFF = els valors s'imprimeixen immediatament, independentment de l'estabilitat.

ON = els valors només s'imprimeixen quan es compleixen els criteris d'estabilitat.

Valor predeterminat: OFF.

Act. autom. estable [ON.StAb]

Si se selecciona Auto On Stable, es mostrarà el submenú Mode. Ajusteu el mode d'impressió.

Load = s'imprimeix quan la càrrega mostrada és estable.

LOAD;2r = s'imprimeix quan la càrrega mostrada i la lectura de zero són estables.

Act. autom. en acceptar [ON.ACEP]

Si se selecciona Auto On Accept i el mode de pesatge és Alert, els valors s'imprimiran quan s'accepti el pes.

ON.ACep = la impressió es produeix cada vegada que la pantalla es troba dins de l'interval d'acceptació i es compleixen els criteris d'estabilitat.

Interval [IntEr]

Si se selecciona Interval, es mostrarà el submenú Time.

IntEr = la impressió es produeix en l'interval de temps definit.

Hi ha disponibles ajusts d'1 a 5000 segons. El valor predeterminat és 1. La impressió es fa en l'interval de temps definit.

MT-Continuous [mMt.CON]

Continu = la impressió es produeix de manera contínua.

Si se selecciona MT-Continuous, la sortida d'impressió es farà en el format MT-Continuous.

mMt.CON = la impressió es produeix de manera contínua.

NOTA: Consulteu 11.1. Sortida contínua estàndard MT per al format MT-Continuous.

C.SumM

C.SumM té dues opcions.

OFF = desactivat. ON = activat.

Valor predeterminat: OFF.

Quan C.SumM està activat, si seleccioneu MT-Continuous, el resultat tindrà els dígit de comprovació.

Quan C.SumM està desactivat, si seleccioneu MT-Continuous, no hi ha dígit de control en el resultat.

OH-Continuous [OH.Con]

Si se selecciona OH-Continuous, la sortida d'impressió tindrà el format OH-Continuous.

NOTA: Consulteu 11.4. Impressió OH contínua per al format OH-Continuous.

OH.CON = la impressió es produeix de manera contínua.

SICS [SICS]

OFF = desactivar comanda MT-SICS. ON = activar comanda MT-SICS.

Valor predeterminat: OFF.

NOTA: Consulteu l'apartat 11.2. Comandes MT-SICS per veure les comandes SICS.

Contingut [CONtNt]

Defineix el contingut de les dades d'impressió. En cada element es defineix l'estat: OFF = desactivat; ON activa la impressió indicada.

Element	Estat ON
Resultat	S'imprimeix la lectura mostrada.
Brut	S'imprimeix el pes brut.
Net	S'imprimeix el pes net.
Tare	S'imprimeix el pes de tara.
Capçalera	S'imprimeix la capçalera. NOTA: Consulteu l'apartat 11.3. Comandes d'OHAUS per aprendre a introduir la línia de capçalera.
Peu de pàgina	S'imprimeix el peu de pàgina. NOTA: Consulteu l'apartat 11.3. Comandes d'OHAUS per aprendre a introduir la línia de peu de pàgina.
Mode	S'imprimeix el mode.
Unitat	S'imprimeix la unitat.
Info	S'imprimeix la informació de referència (per exemple, els límits d'alerta).

Disseny [layOUt]

Defineix el format de la sortida de dades a una impressora o a un ordinador.

Format: Ajusta el format d'impressió.

MULTI = es genera una impressió de diverses línies (estil de columna única).

SINGLE = es genera una impressió d'una sola línia.

Avanç: Ajusta l'avanç de paper.

LINE = mou un paper cap amunt una línia després de la impressió.

4LF = mou un paper cap amunt quatre línies després de la impressió.

FORM = s'afegeix un avanç de formularis a la impressió.

Finalitzar impressió [ENd]

Permet avançar al menú següent o tornar a la part superior del menú actual.

Selecció del contingut d'impressió

Podeu connectar el terminal a un PC a través de la interfície RS232 estàndard o la interfície de comunicació opcional i executar el programari ScaleMate del fabricant al PC.

A OHAUS ScaleMate > Print, podeu seleccionar el contingut de la impressió (Resultat, Brut, Net, Tara, Capçalera, Peu de pàgina, Mode, Unitat i Informació). Després de seleccionar el contingut desitjat, feu clic al botó Write (Escriptura) per transferir les dades a la bàscula. Per exemple: si seleccioneu Net (Net) i Gross (Brut), feu clic al botó Write (Escriptura) del programari ScaleMate. Els valors Result (Resultat) i Gross (Brut) s'activen, mentre que altres opcions es desactiven a la bàscula.

Per tant, podeu veure el pes net i el pes brut del resultat.

NOTA: Per instal·lar el programari ScaleMate i obtenir més informació sobre les seves altres funcions, contacteu amb el servei autoritzat pel fabricant.

4.8. Configuració del botó de bloqueig

El menú L.o.c.k s'utilitza per bloquejar l'accés a determinats botons. En seleccionar ON per a un botó, s'ignorarà la pulsació del botó associat. Si seleccioneu Lock All Keys, perdreu la funció de tots els botons. El calibratge, l'ajust i la configuració tècnica d'aquest equip els fa el servei tècnic de Tecnipés. Contacteu amb nosaltres per telèfon al 93 531 80 74 o per WhatsApp al 648 907 518. Premeu el botó Yes per confirmar. Valors predeterminats: tots els bloquejos OFF Reset NO.

Element	Ajusts disponibles
Bloquejar totes les tecles [L.ALL]	OFF, ON

Element	Ajusts disponibles
Bloquejar tecla Off [L.OFF]	OFF, ON
Bloquejar tecla Zero [L.ZErO]	OFF, ON
Bloquejar tecla Print [L.Print]	OFF, ON
Bloquejar tecla Unit [L.Unit]	OFF, ON
Bloquejar tecla Mode [L.mModE]	OFF, ON
Bloquejar tecla Menu [L.mMeNU]	OFF, ON
Bloquejar tecla Tare [L.tarE]	OFF, ON
Reset	NO, YES

5. Legal per al comerç

Quan la bàscula s'utilitza en aplicacions comercials o controlades legalment, s'ha de configurar, verificar i segellar d'acord amb les normatives locals de pesos i mesures. És responsabilitat del comprador garantir que es compleixin tots els requisits legals pertinents.

5.1. Ajusts

El calibratge, l'ajust i la configuració tècnica d'aquest equip els fa el servei tècnic de TecnIPés. Contacteu amb nosaltres per telèfon al 93 531 80 74 o per WhatsApp al 648 907 518.

5.2. Verificació

L'agent local del servei oficial o autoritzat de pesos i mesures ha de fer el procediment de verificació.

5.3 Servei tècnic

El calibratge, l'ajust i la configuració tècnica d'aquest equip els fa el servei tècnic de TecnIPés. Contacteu amb nosaltres per telèfon al 93 531 80 74 o per WhatsApp al 648 907 518.

6. Comunicació

La bàscula Courier 7000 es pot configurar perquè sigui compatible amb determinats programaris d'enviament de tercers.

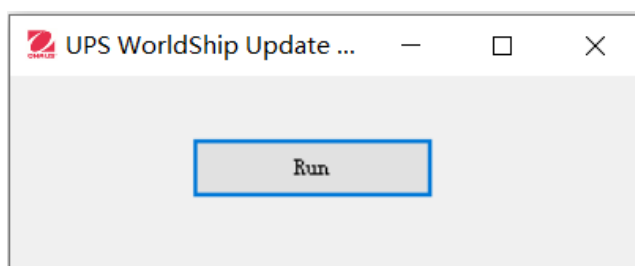
6.1. Compatibilitat amb el programari UPS WorldShip / FedEx / DHL

6.1.1. UPS WorldShip

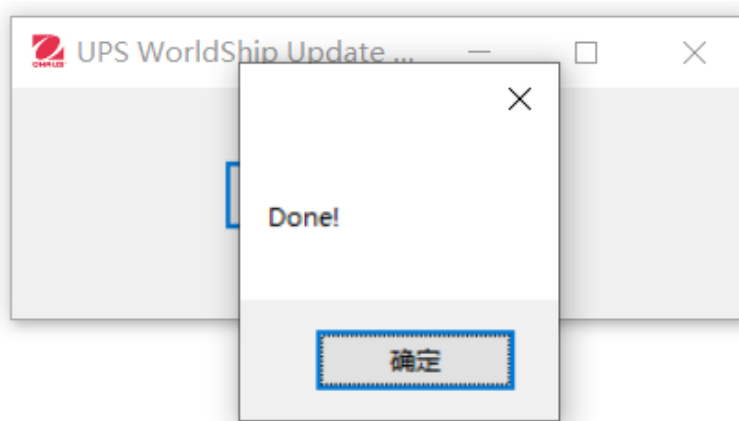
6.1.1.1. Connectar a través d'HID

L'eina d'actualització UPS WorldShip d'OHAUS permet que el programari UPS WorldShip reconegui la bàscula. Per obtenir l'eina, contacteu amb el servei autoritzat pel fabricant.

1. Descarregueu l'eina d'actualització UPS WorldShip d'OHAUS i descomprimiu el paquet d'instal·lació.
2. Feu doble clic al fitxer d'execució i apareixerà una finestra a la pantalla.
3. Feu clic al botó Run (Executar).



4. Feu clic al botó OK (Acceptar).



Programari d'enviament	Connexió al PC	Protocol	Ajust del terminal
UPS WorldShip	USB HID	/	/

Configuració d'UPS WorldShip amb USB HID

1. Feu clic a System Preferences (Preferències del sistema) i seleccioneu Hardware. Seleccioneu USB de la llista desplegable de ports de balança. Seleccioneu OHAUS Courier 7000 HID de la llista desplegable de tipus de balança.

2. Feu clic al botó Test Scale (Provar bàscula). S'obrirà una finestra Test Active Scale (Provar bàscula activa).
NOTA: A mesura que la prova va de principi a fi, podeu veure que la informació canvia de Weight Processing (Pes en processament) a Weight Processed (Pes processat).

3. Un cop el pes es processi correctament, feu clic al botó OK (Acceptar) per tancar la finestra Test Active Scale (Provar bàscula activa).

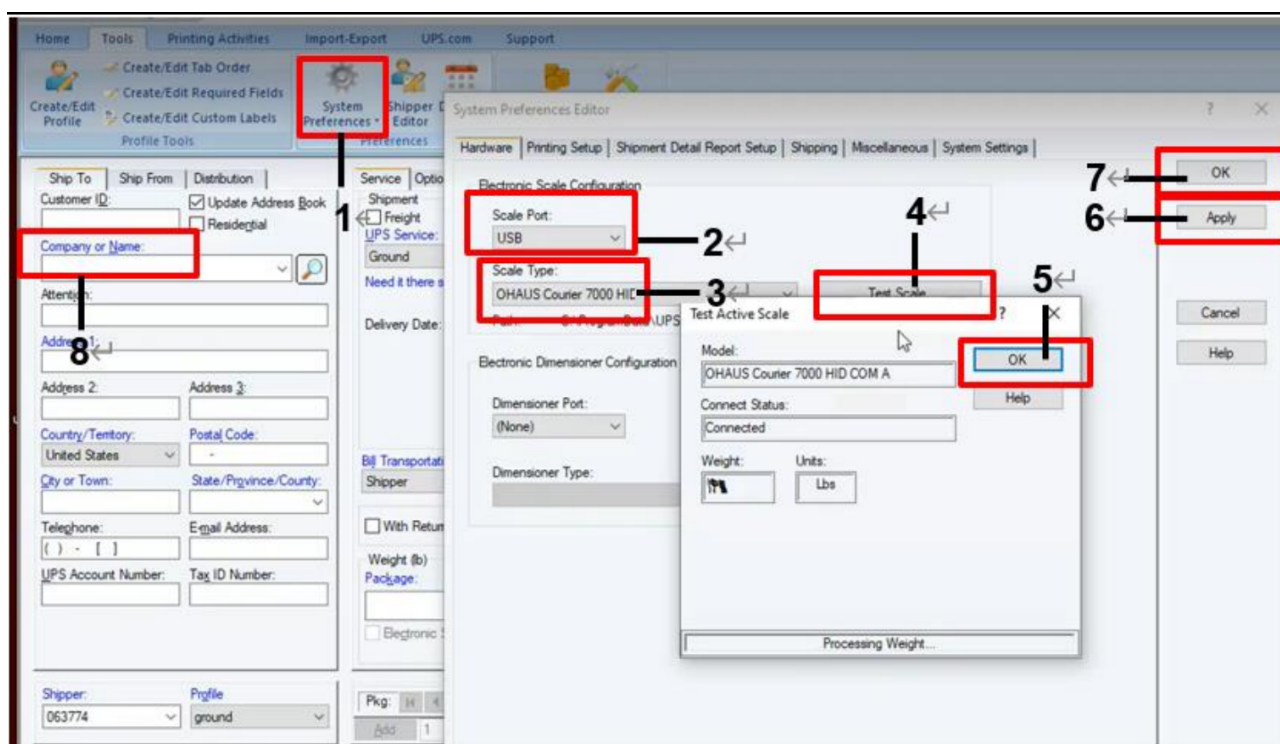
NOTA: El pes a la bàscula i el pes a UPS WorldShip han de ser iguals. En alguns casos, UPS WorldShip pot arrodonir díigits addicionals del pes de la pantalla. Si el pes mostrat i els pesos d'UPS WorldShip són molt diferents, comproveu que la bàscula i UPS WorldShip utilitzin la mateixa unitat de pesatge (kg, lb o oz).

4. Feu clic al botó Apply (Aplicar) per desar les seleccions.

5. Feu clic al botó OK (Acceptar) per tancar la finestra System Preferences Editor (Editor de preferències del sistema).

6. Seleccioneu Company (Empresa) o Name (Nom) de la llista desplegable. La bàscula Courier 7000 està preparada per processar el pes del SAI.

NOTA: El programari UPS WorldShip només processa el valor de pes numèric de la bàscula, no detecta automàticament la unitat de pesatge (kg, lb o oz) ni fa una conversió d'una unitat de pesatge a una altra. Assegureu-vos de seleccionar la unitat de pesatge correcta a la bàscula abans de fer el pesatge.

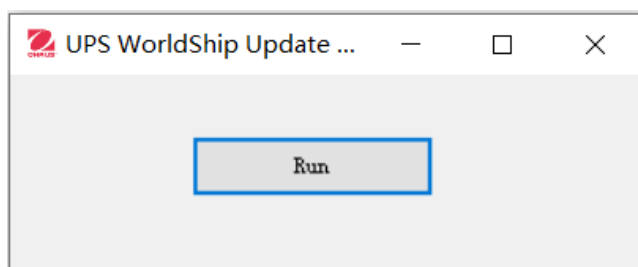


NOTA: Abans de connectar la bàscula al PC, instal·leu l'eina d'actualització UPS WorldShip d'OHAUS.

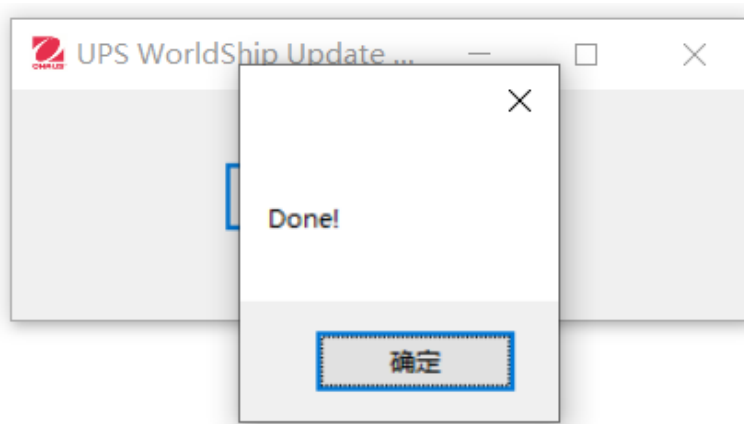
6.1.1.2. Connectar a través de CDC / RS232

L'eina d'actualització UPS WorldShip d'OHAUS permet que el programari UPS WorldShip reconegui la bàscula. Per obtenir l'eina, contacteu amb el servei autoritzat pel fabricant.

1. Descarregueu l'eina d'actualització UPS WorldShip d'OHAUS i descomprimiu el paquet d'instal·lació.
2. Feu doble clic al fitxer d'execució i apareixerà una finestra a la pantalla.
3. Feu clic al botó Run (Executar).



4. Feu clic al botó OK (Acceptar).



Programari d'enviament	Connexió al PC	Protocol	Ajust del terminal
UPS WorldShip	USB CDC	3835	/
UPS WorldShip	RS232	3835	9600, 8, N, 1

Configuració d'UPS WorldShip amb CDC / RS232

1. Feu clic a System Preferences (Preferències del sistema) i seleccioneu Hardware.

2. Seleccioneu el port COM corresponent de la llista desplegable Scale port (Port de la bàscula). NOTA: Podeu comprovar el port COM exacte des de l'Administrador de dispositius de Windows sense sortir del programari WorldShip.

3. Seleccioneu el protocol OHAUS Courier 7000 de la llista desplegable de tipus de balança. Feu clic al botó Test Scale (Provar bàscula). S'obrirà una finestra Test Active Scale (Provar bàscula activa). NOTA: A mesura que la prova va de principi a fi, podeu veure que la informació canvia de Weight Processing (Pes en processament) a Weight Processed (Pes processat).

4. Un cop el pes es processi correctament, feu clic al botó OK (Acceptar) per tancar la finestra Test Active Scale (Provar bàscula activa).

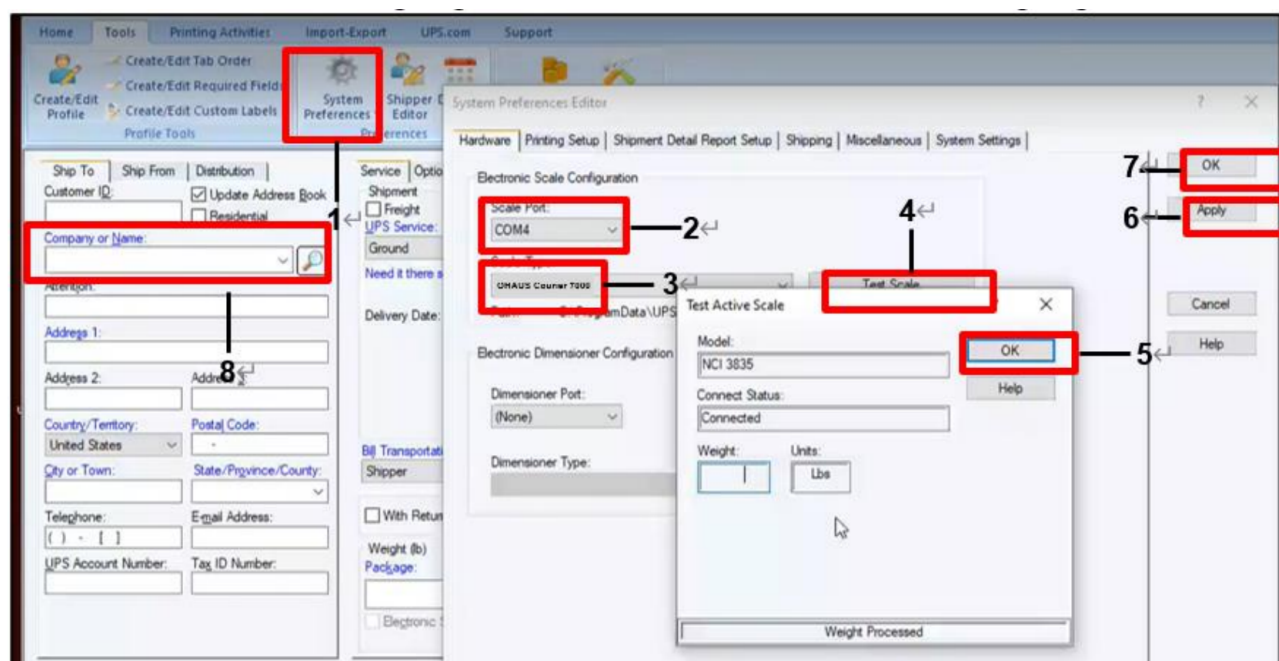
NOTA: El pes a la bàscula i el pes a UPS WorldShip han de ser iguals. En alguns casos, UPS WorldShip pot arrodonir dígits addicionals del pes de la pantalla. Si el pes mostrat i els pesos d'UPS WorldShip són molt diferents, comproveu que la bàscula i UPS WorldShip utilitzin la mateixa unitat de pesatge (kg, lb o oz).

5. Feu clic al botó Apply (Aplicar) per desar les seleccions.

6. Feu clic al botó OK (Acceptar) per tancar la finestra System Preferences Editor (Editor de preferències del sistema).

7. Seleccioneu Company (Empresa) o Name (Nom) de la llista desplegable. La bàscula Courier 7000 està preparada per processar el pes del SAI.

NOTA: El programari UPS WorldShip només processa el valor de pes numèric de la bàscula, no detecta automàticament la unitat de pesatge (kg, lb o oz) ni fa una conversió d'una unitat de pesatge a una altra. Assegureu-vos de seleccionar la unitat de pesatge correcta a la bàscula abans de fer el pesatge.



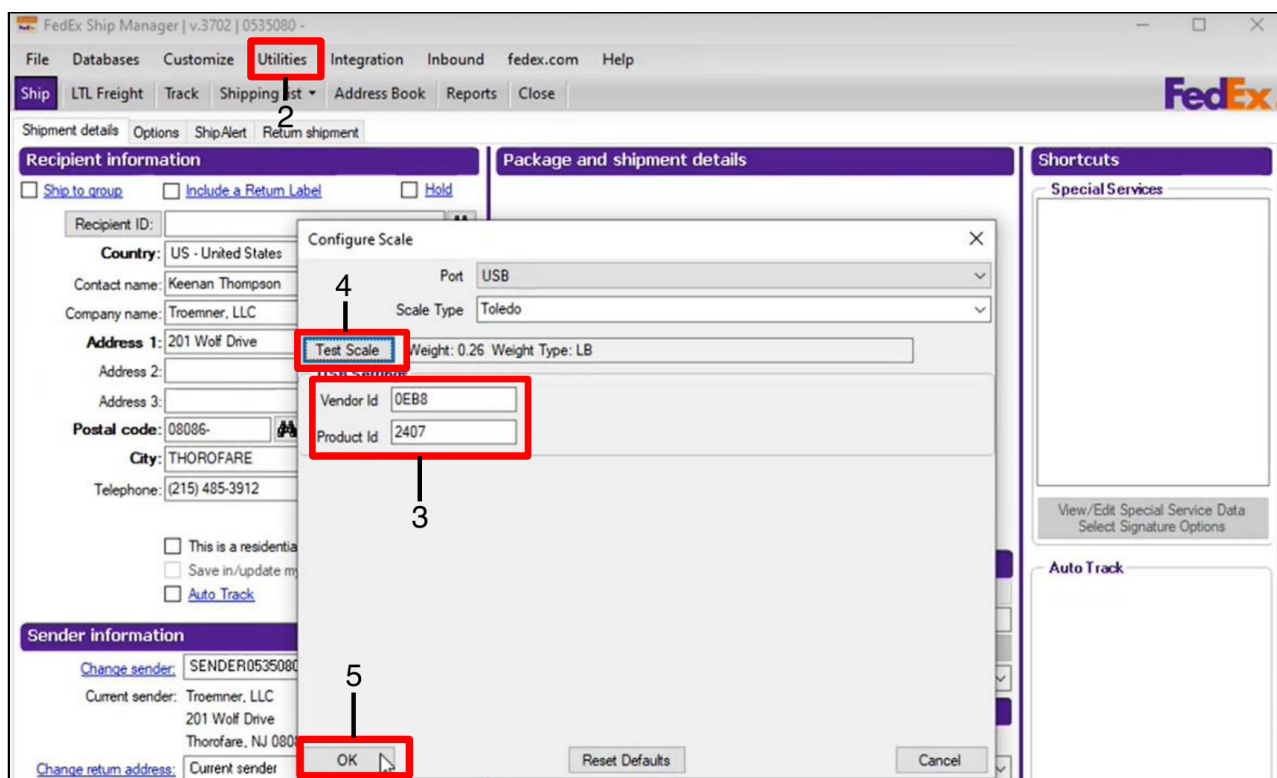
NOTA: Abans de connectar la bàscula al PC, instal·leu l'eina d'actualització UPS WorldShip d'OHAUS.

6.1.2. FedEx · USB HID / CDC

Programari d'enviament	Connexió al PC	Protocol	Ajust del terminal
FedEx	USB HID	/	/
FedEx	USB CDC	3835	4800, 7, E, 1

FedEx Ship Manager dona accés només als ports COM 1-9 quan s'utilitza el convertidor RS-232 a USB, i assigna el port USB COM a través de l'Administrador de dispositius perquè es reflecteixi com a port COM 1-9 als ajusts avançats.

1. Instal·leu el programari FedEx Ship Manager al PC.
2. Inicieu el programari FedEx Ship Manager i aneu a Utilities (Utilitats) per seleccionar Configure Scale (Configurar bàscula). Apareix a la pantalla una finestra anomenada Configure scale (Configurar bàscula).
3. Escriviu el Vendor Id (ID del proveïdor) (0EB8) i el Product ID (ID del producte) (2407).
4. Feu clic al botó Test Scale (Provar bàscula). El pes i el tipus de pes correctes es mostren al costat dret.
5. Feu clic al botó OK (Acceptar) per tancar la finestra Configure Scale (Configurar bàscula).



6. Col·loqueu un objecte a la plataforma per llegir el valor de la finestra FedEx Ship Manager.

NOTA: El valor de pes de la bàscula i el valor de pes de FedEx Ship Manager han de ser iguals. FedEx Ship Manager no arrodoneix els dígitos addicionals del pes de la pantalla.

El programari FedEx Ship Manager només processa el valor de pes numèric de la bàscula, ja que pot detectar automàticament la unitat de pesatge (kg, lb o oz) de la bàscula.

FedEx · RS232

Programari d'enviament	Connexió al PC	Protocol	Ajust del terminal
FedEx	RS232	/	Velocitat en bauds: 9600; Paritat: 8 Cap; Bit de parada: 1 bit

FedEx Ship Manager dona accés només als ports COM 1-9 quan s'utilitza el convertidor RS-232 a USB, i assigna el port USB COM a través de l'Administrador de dispositius perquè es reflecteixi com a port COM 1-9 als ajusts avançats.

1. Instal·leu l'eina FedEx Ship Manager al PC.

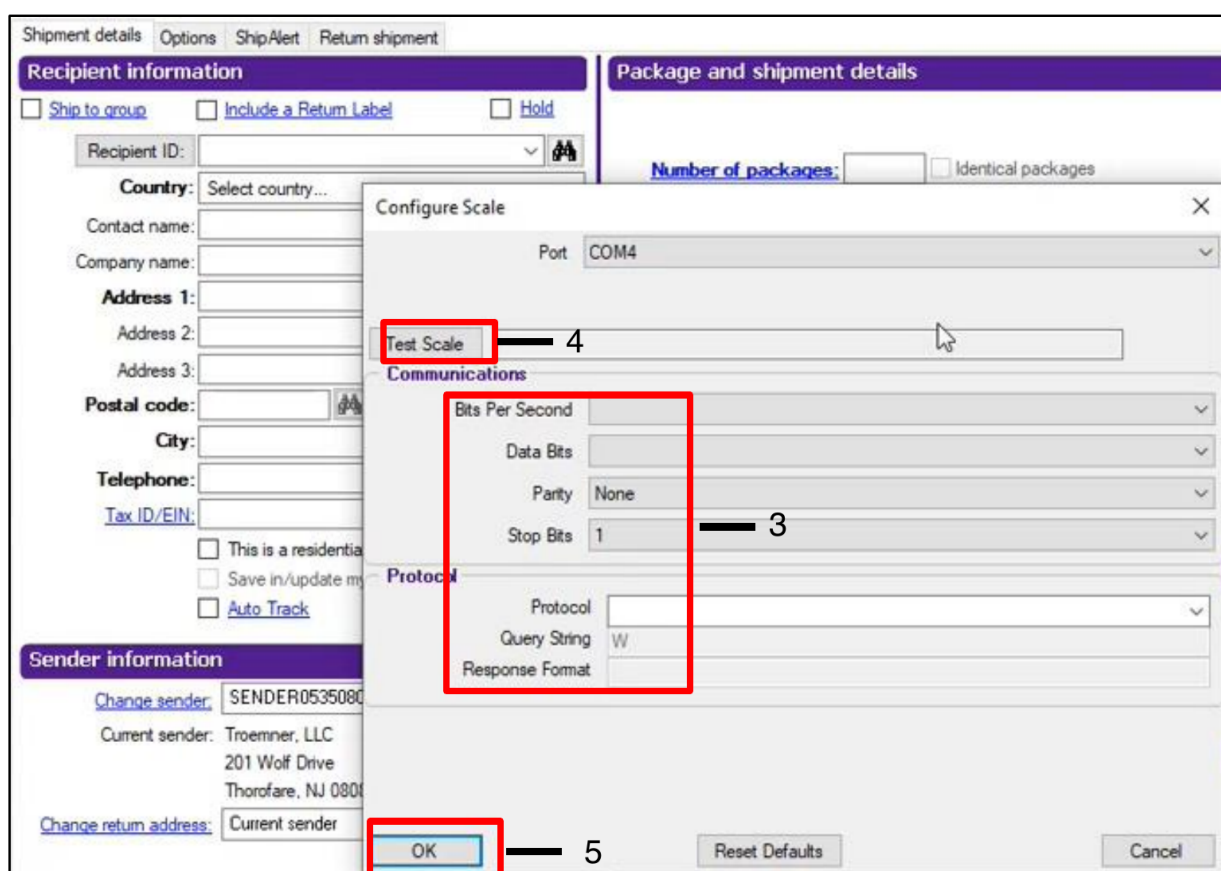
2. Inicieu el programari FedEx Ship Manager i aneu a Utilities (Utilitats) per seleccionar Configure Scale (Configurar bàscula). Apareix a la pantalla una finestra anomenada Configure scale (Configurar bàscula).

3. Feu els ajusts següents:

Llista desplegable Port (Port): El port COM corresponent. Bits Per Second (Bits per segon): 9600. Data Bits (Bits de dades): 8. Parity (Paritat): Cap. Stop Bits (Bits de parada): 1. Protocol (Protocol): Custom (Personalitzat). Query String (Cadena de consulta): W. Response Format (Format de resposta): xxxxxxxxxxxxxxxx.

4. Feu clic al botó Test Scale (Provar bàscula).

5. Feu clic al botó OK (Acceptar) per tancar la finestra Configure Scale (Configurar bàscula).



6. Col·loqueu un objecte a la plataforma per llegir el valor de la finestra FedEx Ship Manager.

NOTA: El valor de pes de la bàscula i el valor de pes de FedEx Ship Manager han de ser iguals. FedEx Ship Manager no arrodoneix els dígitos addicionals del pes de la pantalla.

El programari FedEx Ship Manager només processa el valor de pes numèric de la bàscula, ja que pot detectar automàticament la unitat de pesatge (kg, lb o oz) de la bàscula.

6.2. Connexions de la bàscula al port del dispositiu

La bàscula Courier 7000 disposa d'un port RS232 estàndard i un port USB tipus C.

6.2.1. Port USB (tipus C)

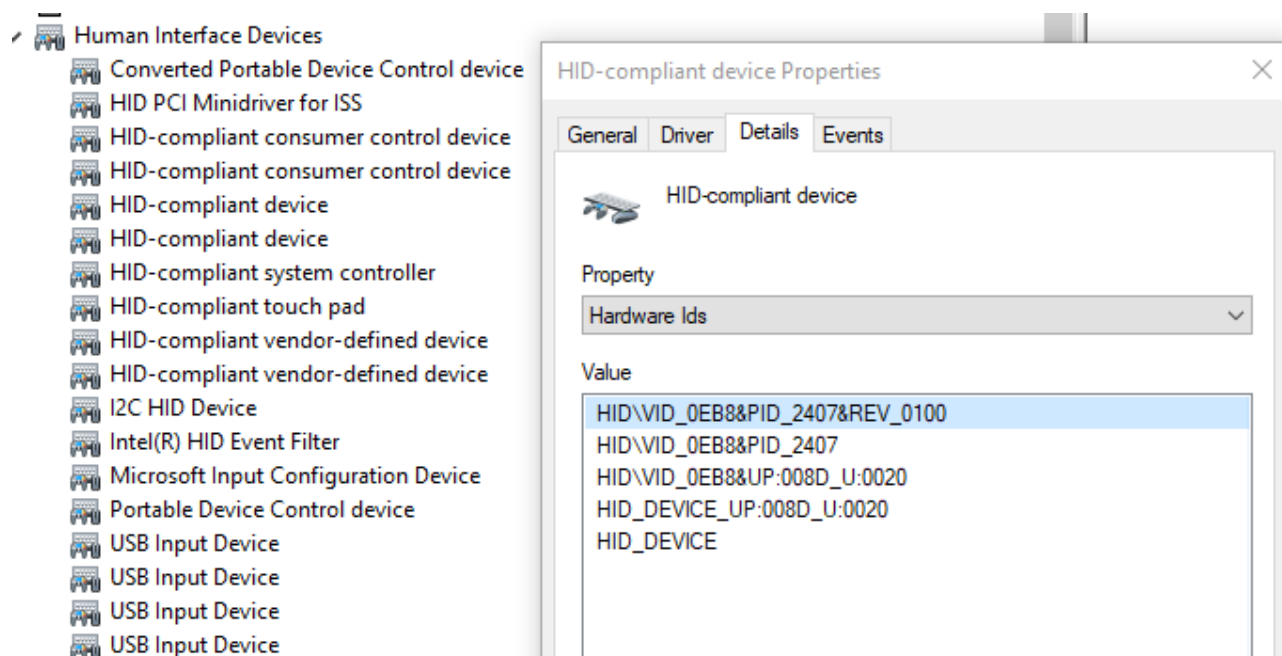
L'USB permet configurar dos tipus de comunicació USB, inclosos HID i CDC (connexions en sèrie virtuals).

6.2.1.1. USB HID

Si connecteu la bàscula a un PC utilitzant l'USB tipus C i seleccioneu el tipus HID (HID és la configuració predeterminada), la bàscula serà compatible amb el programari d'enviament (UPS WorldShip / FedEx) sense cap configuració addicional.

HIDPOS és un protocol estàndard del dispositiu d'interfície humana de Microsoft per a equips de punt de venda amb una bàscula. Si el programari del PC està programat per a HIDPOS, la connexió és immediata i no es necessiten controladors addicionals. En aquest cas, la bàscula funciona com un perifèric USB al PC.

Després de connectar la bàscula a un PC amb l'USB, engegueu la bàscula i el PC. Comproveu l'administrador de dispositius al PC, on la bàscula Courier 7000 s'ha d'identificar com un dispositiu compatible amb HID:



Un cop trobat el dispositiu compatible amb HID, el dispositiu estarà preparat per utilitzar-se. L'especificació de l'USB ha de mostrar:

ID de venedor = 0EB8. ID de producte = 2407.

Si no podeu trobar aquest dispositiu a la llista d'HID, proveu de nou la connexió USB.

6.2.1.2. USB CDC

Si necessiteu connectar el programari de l'ordinador principal a través del port sèrie virtual, podeu connectar la bàscula a un PC mitjançant el cable USB tipus C i seleccionant la connexió tipus CDC al programari de la bàscula Courier 7000:

1. Manteniu premut el botó Menu (Menú) fins que es mostri mM.E.N.U a la pantalla.
2. Deixeu anar el botó Menu (Menú)
3. Premeu breument el botó No diverses vegades fins que aparegui U.S.B a la pantalla.
4. Premeu el botó Yes (Sí) i apareixerà r.E.S.E.t a la pantalla.
5. Premeu breument el botó No una vegada i apareixerà tYPE a la pantalla.
6. Premeu breument el botó Yes (Sí) per accedir al submenú.
7. Premeu breument el botó No diverses vegades fins que aparegui CDC a la pantalla.
8. Premeu breument el botó Yes (Sí) per confirmar.

Protocol del port USB CDC

Després de seleccionar el tipus de CDC al programari de la bàscula Courier 7000, seleccioneu el protocol corresponent perquè sigui compatible amb el programari d'enviament que utilitzeu:

1. Manteniu premut el botó Menu (Menú) fins que es mostri mM.E.N.U a la pantalla.
2. Deixeu anar el botó Menu (Menú)
3. Premeu breument el botó No diverses vegades fins que aparegui P.r.i.n.t.U a la pantalla.
4. Premeu el botó Yes (Sí) i apareixerà r.E.S.E.t a la pantalla.
5. Premeu breument el botó No una vegada i apareixerà ASSIGN a la pantalla.
6. Premeu breument el botó Yes (Sí) per accedir al submenú.
7. Premeu breument el botó No diverses vegades fins que aparegui el protocol desitjat (NCI/8213/3835/SCP01) a la pantalla.
8. Premeu breument el botó Yes (Sí) per confirmar.

Per exemple: UPS Worldship/FedEx Ship Manager utilitza el protocol 3835.

6.2.2. Port RS232

La bàscula també es pot configurar per comunicar-se a través del port RS232:

1. Manteniu premut el botó Menu (Menú) fins que es mostri mM.E.N.U a la pantalla.
2. Deixeu anar el botó Menu (Menú)
3. Premeu breument el botó No diverses vegades fins que aparegui P.r.i.n.t a la pantalla.
4. Premeu el botó Yes (Sí) i apareixerà rESet a la pantalla.
5. Premeu breument el botó No una vegada i apareixerà ASSIGN a la pantalla.
6. Premeu breument el botó Yes (Sí) per accedir al submenú.
7. Premeu breument el botó No diverses vegades fins que aparegui el protocol desitjat a la pantalla. NOTA: Per exemple: UPS WorldShip / FEDEX -3835.
8. Premeu breument el botó Yes (Sí) per confirmar.

Connexió RS232 de la bàscula Courier 7000

Podeu connectar el cable RS232 opcional al connector RS232 al terminal de la bàscula Courier 7000. El calibratge, l'ajust i la configuració tècnica d'aquest equip els fa el servei tècnic de TecnIPés. Contacteu amb nosaltres per telèfon al 93 531 80 74 o per WhatsApp al 648 907 518.

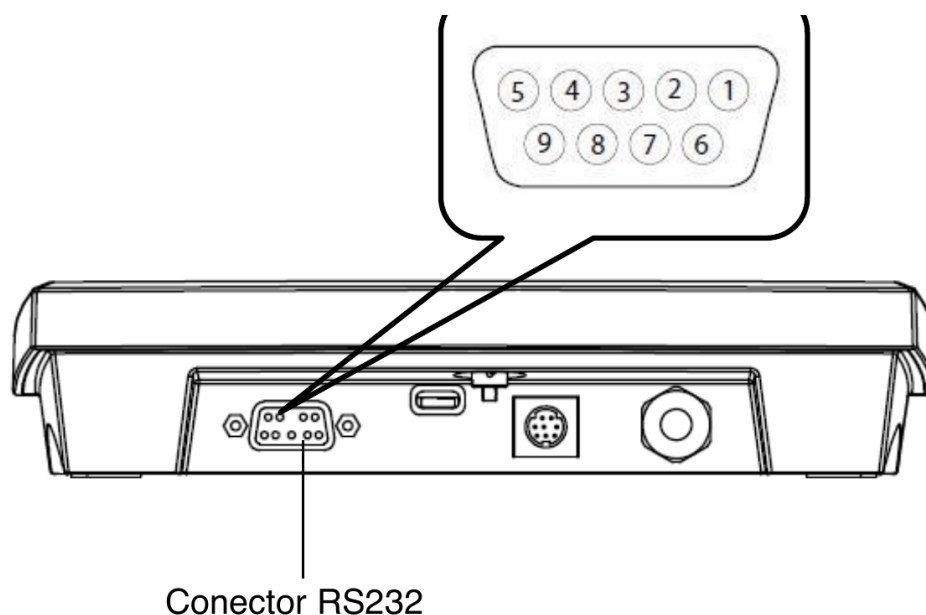


Figura 6-1: Connector RS232 de la bàscula Courier 7000.

Figura 6-1: Definició dels pins RS232

Pin	Connexió
1	N/C
2	TXD
3	RXD
4	N/C
5	GND
6	N/C
7	N/C
8	N/C
9	N/C

6.2.3. Altres opcions

2n RS232 o Ethernet o WiFi / Bluetooth o 2a pantalla.

La bàscula es pot configurar per imprimir i comunicar-se amb l'altre dispositiu a través del segon RS232 o Ethernet o WiFi/Bluetooth.

Consulteu l'apartat 4.1.1. Menú User (Usuari) (en segments) per trobar la configuració de la connexió sense fil, Ethernet i l'opció RS232.

Per obtenir més informació, consulteu els manuals dels accessoris.

6.3. Protocols d'interfície

Si connecteu la bàscula a un PC mitjançant USB CDC / RS232 / 2n RS232 / Ethernet / WiFi - BT, seleccioneu el protocol corresponent perquè sigui compatible amb el programari d'enviament. Per exemple: UPS WorldShip / FedEx Ship Manager – 3835.

Protocols disponibles: NCI, 8213, 3835 i NCI-SCP01.

6.3.1. Protocol NCI — sol·licitar pes en pantalla

Comanda: W<CR> (57h,0dh).

Sobrecapacitat (dades no vàlides):

```
<LF>^^^^^^^<U><U><CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

Capacitat insuficient (-20d) i error de punt zero (zero inicial):

```
<LF>_____<U><U><CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

En lb/oz/kg/g (dades normals):

```
<LF><p><W>.<W><W><W><U><U><CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

```
<LF><p><W><W>.<W><W><W><U><U><CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

```
<LF><p><W><W><W>.<W><W><U><U><CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

```
<LF><p><W><W><W><W>.<W><U><U><CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

```
<LF><p><sp><W><W><W><W><W><U><U><CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

En lb:oz:

```
<LF><p><W>lb<sp><W><W>.<W><W>oz<CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

```
<LF><p><W><W>lb<sp><W><W>.<W>oz<CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

```
<LF><p><sp><W><W><W>lb<sp><W><W>oz<CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

NCI — sol·licitar pes d'alta resolució (10x)

Comanda: H<CR> (48, 0dh).

Sobrecapacitat (dades no vàlides):

```
<LF>^^^^^^^<U><U><CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

Capacitat insuficient i error de punt zero:

```
<LF>_____<U><U><CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

En lb/oz/kg/g (dades normals):

```
<LF><p><W>.<W><W><W><W><U><U><CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

```
<LF><p><W><W>.<W><W><W><W><U><U><CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

```
<LF><p><W><W><W>.<W><W><W><U><U><CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

```
<LF><p><W><W><W><W>.<W><W><U><U><CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

```
<LF><p><W><W><W><W><W>.<W><U><U><CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

En lb:oz:

```
<LF><p><W>lb<sp><W><W>.<W><W><W>oz<CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

```
<LF><p><W><W>lb<sp><W><W>.<W><W>oz<CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

```
<LF><p><W><W><W>lb<sp><W><W>.<W>oz<CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

```
<LF><p><sp><W><W><W><W>lb<sp><W><W>oz<CR><LF><H1><H2><CR><ETX>
```

NCI — altres comandes

Sol·licitud / comanda	Resposta
Estat actual: S<CR> (53h,0dh)	<LF> <H1> <H2> <CR> <ETX>
Posar a zero; simular ZERO: Z<CR> (5ah,0dh)	<LF> <H1> <H2> <CR> <ETX>
Fer tara; simular TARE: T<CR> (54h,0dh)	<LF> <H1> <H2> <CR> <ETX>
Canviar unitats; simular UNIT (lb/kg): U<CR> (55h,0dh)	<LF> <U> <U> <CR> <LF> <H1> <H2> <CR> <ETX>
Canviar unitats; simular UNIT (lb/oz): U<CR> (55h,0dh)	<LF> l b : o z <CR> <LF> <H1> <H2> <CR> <ETX>
Apagar; simular OFF: X<CR> (58h,0dh)	x x x x x
Comanda no reconeguda: altres (xxh,0dh)	<LF> ? <CR> <ETX>

NCI — símbols

Símbol	Definició
<LF>	Salt de línia (0Ah)
<CR>	Retorn de carro (0Dh)
<ETX>	Fi del text (03h)
<sp>	Espai (20h)
<p>	Polaritat «-» o « » (2Dh o 20h)
<U><U>	Unitats de mesura «lb», «oz», «kg», «g»
<W><W><W><W><W>	Dades de pes 5~6 bytes
<H1><H2>	Estat actual

NCI — definició de bits H1-H2

Bit	Byte 1 (H1)	Byte 2 (H2)
0	0=estable; 1=no estable	0=no capacitat insuficient; 1=capacitat insuficient
1	0=no en punt zero; 1=en punt zero	0=no sobre capacitat; 1=sobre capacitat
2	0=RAM correcta; 1=error de RAM	0=ROM flash correcte; 1=error de ROM flash
3	0=eeprom correcte; 1=error d'eeprom	0=calibratge correcte; 1=error de calibratge
4	Sempre 1	Sempre 1
5	Sempre 1	Sempre 1
6	Sempre 0	Sempre 0
7	Paritat	Paritat

6.3.2. Protocol 8213 — sol·licitar pes en pantalla

Comanda: W (57h). Per a sobre capacitat (dades no vàlides), capacitat insuficient (-20d), per sota de zero (Mulis) o no estable: <STX> ? <S> <CR>.

En lb/oz/kg/g (dades normals):
 <STX><W>.<W><W><W><U><U><CR>
 <STX><W><W>.<W><W><W><U><U><CR>
 <STX><W><W><W>.<W><W><U><U><CR>
 <STX><W><W><W><W>.<W><U><U><CR>
 <STX><sp><W><W><W><W><W><U><U><CR>
 En lb:oz:
 <STX><W>lb<W><W>.<W><W>oz<CR>
 <STX><W><W>lb<W><W>.<W>oz<CR>
 <STX><sp><W><W><W>lb<W><W>oz<CR>

8213 — sol·licitar pes d'alta resolució (10x)

Comanda: H (48h). Per a sobre capacitat (dades no vàlides), capacitat insuficient (-20d), per sota de zero (Mulis) o no estable: <STX> ? <S> <CR>.

En lb/oz/kg/g (dades normals):

```

<STX><W>.<W><W><W><W><U><U><CR>
<STX><W><W>.<W><W><W><W><U><U><CR>
<STX><W><W><W>.<W><W><W><U><U><CR>
<STX><W><W><W><W>.<W><W><U><U><CR>
<STX><W><W><W><W><W>.<W><U><U><CR>
En lb:oz:
<STX><W>lb<W><W>.<W><W><W>oz<CR>
<STX><W><W>lb<W><W>.<W><W>oz<CR>
<STX><W><W><W>lb<W><W>.<W>oz<CR>
<STX><sp><W><W><W><W>lb<W><W>oz<CR>

```

8213 — altres comandes

Sol·licitud / comanda	Resposta
Posar a zero; simular ZERO: Z (5ah)	<STX> ? <S> <CR>
Activar mode eco: E (45h)	<STX> E <CR>
Desactivar mode eco: F (46h)	<STX> F <CR>
Iniciar prova RAM/ROM: A (41h)	<STX> ? <CR>
Resultat de la prova de confiança (comanda A): B (42h)	<STX> <C> <CR>
Comanda no reconeguda: altres	<STX> ? <S> <CR>

8213 — confiança C

Bit	Confiança <C>
0	Sempre 0
1	Sempre 0
2	Sempre 0
3	0=RAM correcta; 1=error de RAM
4	0=ROM flash correcte; 1=error de ROM flash
5	Sempre 0

Bit	Confiança <C>
6	Sempre 0
7	Paritat

8213 — símbols

Símbol	Definició
<STX>	Inici de la prova (02h)
<CR>	Retorn de carro (0Dh)
<sp>	Espai (20h)
<U><U>	Unitats «lb», «oz», «kg», «g»
<W><W><W><W><W>	Dades de pes 5~6 bytes

8213 — estat S

Bit	Estat <S>
0	0=estable; 1=no estable
1	0=sense sobre capacitat; 1=sobre capacitat
2	0=no està per sota de zero; 1=per sota de zero
3	0=zero inicial dins; 1=zero inicial fora
4	0=no és el centre de zero; 1=centre de zero
5	Sempre 1
6	Sempre 1
7	Paritat

6.3.3. Protocol 3835 — sol·licitar pes en pantalla

Comanda: W<CR> (57h,0dh).

Sobrecapacitat (dades no vàlides):

<LF>^^^^^^<U><U><CR><H1><H2><ETX>

Capacitat insuficient (-20d):

<LF>_____<U><U><CR><H1><H2><ETX>

En lb/oz/kg/g (dades normals):

<LF><p><W>.<W><W><W><U><U><CR><H1><H2><ETX>

<LF><p><W><W>.<W><W><W><U><U><CR><H1><H2><ETX>

<LF><p><W><W><W>.<W><W><U><U><CR><H1><H2><ETX>

<LF><p><W><W><W><W>.<W><U><U><CR><H1><H2><ETX>

<LF><p><sp><W><W><W><W><U><U><CR><H1><H2><ETX>

En lb:oz:

<LF><p><W>lb<sp><W><W>.<W><W>oz<CR><H1><H2><ETX>

<LF><p><W><W>lb<sp><W><W>.<W>oz<CR><H1><H2><ETX>

<LF><p><sp><W><W><W>lb<sp><W><W>oz<CR><H1><H2><ETX>

Error de zero inicial:

<LF><H1><H2><CR><ETX>

3835 — altres comandes

Sol·licitud / comanda	Resposta
Estat actual: S<CR> (53h,0dh)	<LF> <H1> <H2> <CR> <ETX>
Posar a zero: Z<CR> (5ah,0dh)	La bàscula està posada a zero, no hi ha resposta de la bàscula.
Comanda no reconeguda: altres	<LF> ? <CR>

3835 — símbols

Símbol	Definició
<LF>	Salt de línia (0Ah)
<CR>	Retorn de carro (0Dh)
<ETX>	Fi del text (03h)

Símbol	Definició
<sp>	Espai (20h)
<p>	Polaritat «-» o « » (2Dh o 20h)
<U><U>	Unitats «lb», «oz», «kg», «g»
<W><W><W><W><W><W>	Dades de pes 6 bytes
<H1><H2>	Estat actual

3835 — definició de bits H1-H2

Bit	Byte 1 (H1)	Byte 2 (H2)
0	0=estable; 1=no estable	0=no capacitat insuficient; 1=capacitat insuficient
1	0=no en punt zero; 1=en punt zero	0=no sobrecapacitat; 1=sobrecapacitat
2	0=RAM correcta; 1=error de RAM	0=ROM flash correcte; 1=error de ROM flash
3	0=eeprom correcte; 1=error d'eeprom	0=calibratge correcte; 1=error de calibratge
4	Sempre 1	Sempre 1
5	Sempre 1	Sempre 1
6	Sempre 0	Sempre 0
7	Paritat	Paritat

6.3.4. Protocol NCI-SCP01 — lectura

Comanda: W<CR> (57h 0dh), sol·licitar lectura actual.

U1U2U3U4U5 és 1, 2, 3 o 5 bytes segons la unitat actual: kg, lb, uds, g, oz, lb:oz. La posició de la coma decimal ve determinada per CONFIG-PRIM.D.

Sobrecapacitat:

```
<LF>^^^^^^U1U2U3U4U5<CR><LF>H1H2H3H4<CR><ETX>
```

Per sota de la capacitat:

```
<LF>_____U1U2U3U4U5<CR><LF>H1H2H3H4<CR><ETX>
```

Error de punt zero:

```
<LF>-----U1U2U3U4U5<CR><LF>H1H2H3H4<CR><ETX>
```

Dades normals:

```
<LF><P>W1W2W3W4W5<DP>W6U1U2U3U4U5<CR><LF>H1H2H3H4<CR><ETX>
```

Si la unitat actual és lb:oz, format semblant a:

```
<LF><P>W1W2W3lb<SP>W4W5<DP>W6oz<CR><LF>H1H2H3H4<CR><ETX>
```

NCI-SCP01 — altres comandes

Comanda	Funció i resposta
S<CR> (53h 0dh)	Sol·licitar estat actual. <LF>H1H2H3H4<CR><ETX>
Z<CR> (5ah 0dh)	Activa posada a zero (simula ZERO) i retorna l'estat actual. Si ZERO no es pot activar, retorna l'estat actual. <LF>H1H2H3H4<CR><ETX>
T<CR> (54h 0dh)	Activa TARE (simula TARE) i retorna l'estat. Si TARE no es pot activar, retorna l'estat actual. <LF>H1H2H3H4<CR><ETX>
U<CR> (55h 0dh)	Canvia unitats (simula UNIT) i retorna l'estat amb la nova unitat, que s'ha de poder utilitzar. <LF>U1U2U3U4U5<CR><LF>H1H2H3H4<CR><ETX>
L<CR> (4ch 0dh)	Si es pot activar Hold, activa/desactiva Hold (simula HOLD) i retorna l'estat. <LF>H1H2H3H4<CR><ETX>
X<CR> (58h 0dh)	Apaga la bàscula, igual que prémer ON/OFF per apagar-la.
Totes les altres	Comanda no reconeguda. <LF>?<CR><ETX>

NCI-SCP01 — cadena de transacció

Longitud de cada element en una cadena de transició.

- Lectura de dades: 6 bytes.
- Polaritat: 1 byte; «-» per a negatiu, seguit del primer dígit; « » per a positiu.
- Punt decimal: 1 byte, «.».
- Unitat: 1–5 bytes; «lb», «kg», «lb:oz», «uds», «%». Sempre minúscules i alineades a l'esquerra.
- Estat actual: 4 bytes.
- Si supera la capacitat, mostra vuit «^»; els camps de polaritat, decimal i pes s'omplen amb «^».
- Si està per sota de la capacitat, retorna vuit «_»; els camps de polaritat, decimal i pes s'omplen amb «_».

- Si el punt zero genera un error, retorna vuit «-»; els camps de polaritat, decimal i pes s'omplen amb «-».

Símbol	Definició — taula 6-1
<LF>	Salt de línia (hex 0AH)
<CR>	Retorn de carro (hex 0DH)
<ETX>	Fi de text (hex 03H)
<SP>	Espai (hex 20H)
H1H2H3H4	Quatre bytes d'estat actuals
<P>	Polaritat «-» o « »
W1---W6	Lectura de dades, 1–6 bytes (sis dígits)
<DP>	Punt decimal
U1U2U3U4U5	Unitats kg, lb, lb:oz, % o uds.; 2–5 bytes
<Add>	Adreça de la bàscula; 2 bytes (00–99)
<Prompt>	Avisos de contingut de sortida; màxim 11 bytes

Se suprimeix el 0 inicial que no serveix abans dels dígits. La lectura del pes està alineada correctament.

NCI-SCP01 — taula 6-2: bits de H1H2H3H4

Bit	H1	H2	H3	H4
0	0=estable; 1=no estable	0=no capacitat insuficient; 1=capacitat insuficient	00=comparació desactivada; 01=límit inferior; 10=OK; 11=límit superior (bits 0–1)	00=pesatge normal; 01=recompte de pesatge; 10=pesatge percentual; 11=altre mode (bits 0–1)
1	0=no en punt zero; 1=en punt zero	0=sense sobre capacitat; 1=sobre capacitat		
2	0=RAM correcta; 1=error de RAM	0=ROM correcte; 1=error de ROM	0=pes brut; 1=pes net	0=no en RETENCIÓ; 1=en RETENCIÓ

Bit	H1	H2	H3	H4
3	0=eeprom correcte; 1=error d'eeprom	0=calibratge correcte; 1=error de calibratge	0=zero inicial correcte; 1=error de posada a zero inicial	0=bateria correcta; 1=bateria baixa
4	Sempre 1	Sempre 1	Sempre 1	Sempre 1
5	Sempre 1	Sempre 1	Sempre 1	Sempre 1
6	Sempre 0	Sempre 1	Sempre 1	Sempre 0
7	Paritat	Paritat	Paritat	Paritat

7. Manteniment — 7.1. Neteja

La carcassa de la bàscula Courier 7000 es pot netejar amb un drap humitejat i un detergent suau si cal.

PRECAUCIÓ: DESCONNECTEU LA UNITAT DE LA FONT D'ALIMENTACIÓ ABANS DE NETEJAR-LA.

ADVERTIMENT: Risc de descàrrega elèctrica. Desconnecteu l'equip de la font d'alimentació abans de netejar-lo. Assegureu-vos que no entri líquid a l'interior de l'instrument.

ATENCIÓ: No utilitzeu dissolvents, productes químics agressius, amoníac ni agents de neteja abrasius.

7.2. Resolució de problemes — taula 7-1

Síntoma	Causa probable	Solució
Error d'EEP	Error de suma de control d'EEPROM.	Dades d'EEPROM danyades.
No es pot encendre la bàscula.	1. Cable USB no endollat o connectat correctament al PC. 2. Cable d'alimentació no endollat o connectat correctament. 3. La presa no subministra electricitat. 4. Piles esgotades. 5. Un altre error.	1. Comproveu connexions USB; assegureu-vos que el cable estigui ben connectat. 2. Comproveu connexions del cable d'alimentació i que estigui endollat correctament a la presa. 3. Comproveu la font d'alimentació. 4. Canvieu les piles. 5. Cal manteniment.

Síntoma	Causa probable	Solució
No es pot posar a zero o no es posarà a zero en encendre.	1. Pesos a la plataforma superen els límits permesos. 2. Pes inestable. 3. Cèl·lula de càrrega danyada.	1. Retireu els pesos. 2. Espereu que el pes s'estabilitzi. Comproveu l'àrea al voltant de la bàscula i el pes cercant vibracions o moviments excessius, o augmenteu el filtratge. 3. Cal manteniment.
No es pot calibrar.	Interruptor de seguretat LFT encès.	
No es pot mostrar el pes en la unitat desitjada.	Unitat desactivada.	Activeu la unitat al menú Unit; consulteu 4.5. Menú Unit.
No es pot canviar la configuració del menú.	Botó Menu bloquejat.	Contacteu amb el servei tècnic de TecnIPés.
Error 8.1	Lectura supera el límit d'encesa a zero.	1. Retireu la càrrega de la plataforma. 2. El calibratge, l'ajust i la configuració tècnica d'aquest equip els fa el servei tècnic de TecnIPés. Contacteu amb nosaltres per telèfon al 93 531 80 74 o per WhatsApp al 648 907 518.
Error 8.2	Lectura per sota del límit d'encesa a zero.	1. Afegiu pes a la plataforma. 2. Contacteu amb el servei tècnic de TecnIPés.
Error 8.3	Lectura supera el límit de sobrecàrrega.	Reduïu la càrrega a la bàscula.
Error 8.4	Lectura per sota del límit de càrrega insuficient.	1. Afegiu pes a la plataforma. 2
Error 8.6	Valor del pes supera els 6 dígit.	Reduïu la càrrega a la bàscula.
Error 9.5	Falten dades de calibratge.	Contacteu amb el servei tècnic de TecnIPés.
Símbol de bateria parpelleja	Bateria baixa.	Canvieu les piles.
CAL E	Error de calibratge.	Contacteu amb el servei tècnic de TecnIPés.

NOTA: Consulteu 5.1. Ajusts per conèixer la posició de l'interruptor de seguretat LFT.

7.3. Informació sobre manteniment

Si la secció de resolució de problemes no resol el vostre problema, podeu contactar amb el servei autoritzat pel fabricant.

8. Accessoris — element 1



Plataforma i-C71 Balltop per a base R.

Element 2



Plataforma i-C71 Rollertop per a base R.

Element 3



Plataforma i-C71 Balltop per a base X.

Element 4



Plataforma i-C71 Balltop per a base L.

Element 5



Plataforma i-C71 Rollertop per a base L.

Element 6



Plataforma i-C71 Rollertop per a base X.

Element 7



Kit de columna i-C71 CS.

Element 8



Kit d'interfície RS232.

Element 9

Kit Wi-Fi / Bluetooth i-C71. Foto: /.

Element 10



Interfície Ethernet i-C71.

Element 11



Pantalla auxiliar i-C71.

Element 12

Impressora SF40. Foto: /.

Element 13

Cable RS232 IBM 9P mascle a femella. Foto: /.

9. Dades tècniques — 9.1. Especificacions

Classificació dels equips	Valor
Ús	Només per a ús en interiors
Altitud	2000 m / 6562 ft
Temperatura de funcionament	De -10°C a 40°C / De 14°F a 104°F
Humitat	Humitat relativa màxima del 80% fins a 31°C (87.8°F), amb disminució lineal fins al 50% a 40°C (104°F).
Subministrament elèctric	5 VCC, 1 A; fonts certificades o aprovades amb SELV i sortida d'energia limitada, o 4 piles AA (LR6).
Fluctuacions de voltatge	Alimentació de xarxa: fins a ±10% de la tensió nominal.
Categoria de sobretensió	Categoria II d'instal·lació
Grau de contaminació	2

Taula 9-1: models AM — i-C71M15R

Característica — i-C71M15R	Valor
Capacitat × llegibilitat predeterminada no aprovada	15 kg × 0.005 kg 15,000 g × 5 g 30 lb × 0.01 lb 480 oz × 0.2 oz 30 lb × 0.2 oz
Resolució màxima de pantalla no aprovada	1:3000
Capacitat × resolució aprovada	15 kg × 0.005 kg 15,000 g × 5 g 30 lb × 0.01 lb 480 oz × 0.2 oz
Resolució aprovada per NTEP i Measurement Canada	1:3000
Unitats de pesatge	g, kg, lb, oz, lb:oz
Interfície	Estàndard: USB tipus C, RS232, mini-DIN
Interfície	Opcional: 2n RS232, Ethernet, Wi-Fi/Bluetooth
Mode d'aplicació	Pesatge, Alerta de pes, Pesatge dinàmic / Retenció d'indicació, Totalització

Característica — i-C71M15R	Valor
Interval de temperatura de funcionament	De -10°C a 40°C / De 14°F a 104°F
Teclat	4 funcions
Pantalla	Pantalla LCD de 28 mm / 1,1 in d'altura amb llum de fons blanca
Temps d'estabilització	1 segon
Seguiment de zero automàtic	Apagat; 0.5 d; 1 d o 3 d
Interval de zero	2% o 100% d'abast
Alimentació	Pila de cel·la seca: 4 piles AA (LR6) o adaptador d'alimentació de CA: 100-240 VCA ~ 0.5 A 50/60 Hz; sortida d'alimentació: cable de 5.0 VCC 1.0 A o USB (connexió USB al PC)
Vida útil de les piles	70 hores d'ús continu amb la llum de fons apagada
Capacitat i seguretat de sobrecàrrega	150% de l'abast
Dimensions de la plataforma	305 × 355 mm / 12.0 × 14.0 × 5.3 in
Estructura de la base	Plataforma d'acer inoxidable amb bastidor d'acer al carboni i peus d'anivellament de goma
Pes net	8 kg/17.6 lb
Pes de transport	10 kg / 22.5 lb
Dimensions del paquet	642 × 497 × 212 mm / 25.3 × 19.6 × 8.3 in

Taula 9-1: models AM — i-C71M75R

Característica — i-C71M75R	Valor
Capacitat × llegibilitat predeterminada no aprovada	75 kg × 0.02 kg 75,000 g × 20 g 150 lb × 0.05 lb 2400 oz × 1 oz 150 lb × 1 oz
Resolució màxima de pantalla no aprovada	1:3750
Capacitat × resolució aprovada	75 kg × 0.05 kg 75,000 g × 50 g 150 lb × 0.05 lb 2400 oz × 1 oz

Característica — i-C71M75R	Valor
Resolució aprovada per NTEP i Measurement Canada	1:3000
Unitats de pesatge	g, kg, lb, oz, lb:oz
Interfície	Estàndard: USB tipus C, RS232, mini-DIN
Interfície	Opcional: 2n RS232, Ethernet, Wi-Fi/Bluetooth
Mode d'aplicació	Pesatge, Alerta de pes, Pesatge dinàmic / Retenció d'indicació, Totalització
Interval de temperatura de funcionament	De -10°C a 40°C / De 14°F a 104°F
Teclat	4 funcions
Pantalla	Pantalla LCD de 28 mm / 1,1 in d'altura amb llum de fons blanca
Temps d'estabilització	1 segon
Seguiment de zero automàtic	Apagat; 0.5 d; 1 d o 3 d
Interval de zero	2% o 100% d'abast
Alimentació	Pila de cel·la seca: 4 piles AA (LR6) o adaptador d'alimentació de CA: 100-240 VCA ~ 0.5 A 50/60 Hz; sortida d'alimentació: cable de 5.0 VCC 1.0 A o USB (connexió USB al PC)
Vida útil de les piles	70 hores d'ús continu amb la llum de fons apagada
Capacitat i seguretat de sobrecàrrega	150% de l'abast
Dimensions de la plataforma	305 × 355 mm / 12.0 × 14.0 × 5.3 in
Estructura de la base	Plataforma d'acer inoxidable amb bastidor d'acer al carboni i peus d'anivellament de goma
Pes net	8 kg/17.6 lb
Pes de transport	10 kg / 22.5 lb
Dimensions del paquet	642 × 497 × 212 mm / 25.3 × 19.6 × 8.3 in

Taula 9-1: models AM — i-C71M50L

Característica — i-C71M50L	Valor
Capacitat × llegibilitat predeterminada no aprovada	50 kg × 0.01 kg 50,000 g × 10 g 100 lb × 0.02 lb 1600 oz × 0.5 oz 100 lb × 0.5 oz
Resolució màxima de pantalla no aprovada	1:5000
Capacitat × resolució aprovada	50 kg × 0.01 kg 50,000 g × 10 g 100 lb × 0.02 lb 1600 oz × 0.5 oz
Resolució aprovada per NTEP i Measurement Canada	1:5000
Unitats de pesatge	g, kg, lb, oz, lb:oz
Interfície	Estàndard: USB tipus C, RS232, mini-DIN
Interfície	Opcional: 2n RS232, Ethernet, Wi-Fi/Bluetooth
Mode d'aplicació	Pesatge, Alerta de pes, Pesatge dinàmic / Retenció d'indicació, Totalització
Interval de temperatura de funcionament	De -10°C a 40°C / De 14°F a 104°F
Teclat	4 funcions
Pantalla	Pantalla LCD de 28 mm / 1,1 in d'altura amb llum de fons blanca
Temps d'estabilització	1 segon
Seguiment de zero automàtic	Apagat; 0.5 d; 1 d o 3 d
Interval de zero	2% o 100% d'abast
Alimentació	Pila de cel·la seca: 4 piles AA (LR6) o adaptador d'alimentació de CA: 100-240 VCA ~ 0.5 A 50/60 Hz; sortida d'alimentació: cable de 5.0 VCC 1.0 A o USB (connexió USB al PC)
Vida útil de les piles	70 hores d'ús continu amb la llum de fons apagada
Capacitat i seguretat de sobrecàrrega	150% de l'abast
Dimensions de la plataforma	457 × 457 mm / 18.0 × 18.0 × 5.3 in
Estructura de la base	Plataforma d'acer inoxidable amb bastidor d'acer al carboni i peus d'anivellament de goma

Característica — i-C71M50L	Valor
Pes net	14 kg / 28.6 lb
Pes de transport	18 kg / 39.6 lb
Dimensions del paquet	994 × 680 × 235 mm / 39.1 × 26.8 × 9.3 in

Taula 9-1: models AM — i-C71M125L

Característica — i-C71M125L	Valor
Capacitat × llegibilitat predeterminada no aprovada	125 kg × 0.02 kg 125,000 g × 20 g 250 lb × 0.05 lb 4000 oz × 1 oz 250 lb × 1 oz
Resolució màxima de pantalla no aprovada	1:6250
Capacitat × resolució aprovada	125 kg × 0.05 kg 125,000 g × 50 g 250 lb × 0.05 lb 4000 oz × 1 oz
Resolució aprovada per NTEP i Measurement Canada	1:5000
Unitats de pesatge	g, kg, lb, oz, lb:oz
Interfície	Estàndard: USB tipus C, RS232, mini-DIN
Interfície	Opcional: 2n RS232, Ethernet, Wi-Fi/Bluetooth
Mode d'aplicació	Pesatge, Alerta de pes, Pesatge dinàmic / Retenció d'indicació, Totalització
Interval de temperatura de funcionament	De -10°C a 40°C / De 14°F a 104°F
Teclat	4 funcions
Pantalla	Pantalla LCD de 28 mm / 1,1 in d'altura amb llum de fons blanca
Temps d'estabilització	1 segon
Seguiment de zero automàtic	Apagat; 0.5 d; 1 d o 3 d
Interval de zero	2% o 100% d'abast

Característica — i-C71M125L	Valor
Alimentació	Pila de cel·la seca: 4 piles AA (LR6) o adaptador d'alimentació de CA: 100-240 VCA ~ 0.5 A 50/60 Hz; sortida d'alimentació: cable de 5.0 VCC 1.0 A o USB (connexió USB al PC)
Vida útil de les piles	70 hores d'ús continu amb la llum de fons apagada
Capacitat i seguretat de sobrecàrrega	150% de l'abast
Dimensions de la plataforma	457 × 457 mm / 18.0 × 18.0 × 5.3 in
Estructura de la base	Plataforma d'acer inoxidable amb bastidor d'acer al carboni i peus d'anivellament de goma
Pes net	14 kg / 28.6 lb
Pes de transport	18 kg / 39.6 lb
Dimensions del paquet	994 × 680 × 235 mm / 39.1 × 26.8 × 9.3 in

Taula 9-1: models AM — i-C71M125X

Característica — i-C71M125X	Valor
Capacitat × llegibilitat predeterminada no aprovada	125 kg × 0.02 kg 125,000 g × 20 g 250 lb × 0.05 lb 4000 oz × 1 oz 250 lb × 1 oz
Resolució màxima de pantalla no aprovada	1:6250
Capacitat × resolució aprovada	125 kg × 0.05 kg 125,000 g × 50 g 250 lb × 0.05 lb 4000 oz × 1 oz
Resolució aprovada per NTEP i Measurement Canada	1:5000
Unitats de pesatge	g, kg, lb, oz, lb:oz
Interfície	Estàndard: USB tipus C, RS232, mini-DIN
Interfície	Opcional: 2n RS232, Ethernet, Wi-Fi/Bluetooth
Mode d'aplicació	Pesatge, Alerta de pes, Pesatge dinàmic / Retenció d'indicació, Totalització

Característica — i-C71M125X	Valor
Interval de temperatura de funcionament	De -10°C a 40°C / De 14°F a 104°F
Teclat	4 funcions
Pantalla	Pantalla LCD de 28 mm / 1,1 in d'altura amb llum de fons blanca
Temps d'estabilització	1 segon
Seguiment de zero automàtic	Apagat; 0.5 d; 1 d o 3 d
Interval de zero	2% o 100% d'abast
Alimentació	Pila de cel·la seca: 4 piles AA (LR6) o adaptador d'alimentació de CA: 100-240 VCA ~ 0.5 A 50/60 Hz; sortida d'alimentació: cable de 5.0 VCC 1.0 A o USB (connexió USB al PC)
Vida útil de les piles	70 hores d'ús continu amb la llum de fons apagada
Capacitat i seguretat de sobrecàrrega	150% de l'abast
Dimensions de la plataforma	610 × 610 mm 24.0 × 24.0 × 5.3 in
Estructura de la base	Plataforma d'acer inoxidable amb bastidor d'acer al carboni i peus d'anivellament de goma
Pes net	32 kg / 71.5 lb
Pes de transport	37 kg / 81.4 lb
Dimensions del paquet	1165 × 780 × 235 mm / 45.9 × 30.7 × 9.3 in

Taula 9-2: altres models — i-C71M15R

Característica — i-C71M15R	Valor
Capacitat × llegibilitat no aprovada	15 kg × 0.002 kg 15,000 g × 2 g
Resolució màxima de pantalla	1:7500
Capacitat × llegibilitat aprovada	15 kg × 0.005 kg 15,000 g × 5 g
Tipus OIML/CE: resolució aprovada	1:3000

Característica — i-C71M15R	Valor
Unitats de pesatge	g, kg, lb, oz, lb:oz
Interfície	Estàndard: USB tipus C, RS232, mini-DIN
Interfície	Opcional: 2n RS232, Ethernet, Wi-Fi/Bluetooth
Mode d'aplicació	Pesatge, Alerta de pes, Pesatge dinàmic / Retenció d'indicació, Totalització
Interval de temperatura de funcionament	De -10°C a 40°C / De 14°F a 104°F
Teclat	4 funcions
Pantalla	Pantalla LCD de 28 mm d'altura amb llum de fons blanca
Temps d'estabilització	1 segon
Seguiment de zero automàtic	Apagat; 0.5 d; 1 d o 3 d
Interval de zero	2% o 100% d'abast
Alimentació	Pila de cel·la seca: 4 piles AA (LR6) o adaptador d'alimentació de CA: 100-240 VCA ~ 0.5 A 50/60 Hz; sortida d'alimentació: cable de 5.0 VCC 1.0 A o USB (connexió USB al PC)
Vida útil de les piles	70 hores d'ús continu amb la llum de fons apagada
Capacitat i seguretat de sobrecàrrega	150% de l'abast
Dimensions de la plataforma	305 × 355 mm
Construcció de la base	Plataforma d'acer inoxidable amb bastidor d'acer al carboni i peus d'anivellament de goma
Pes net	8 kg
Pes de transport	10 kg
Dimensions del paquet	642 × 497 × 212 mm

Taula 9-2: altres models — i-C71M60R

Característica — i-C71M60R	Valor
Capacitat × llegibilitat no aprovada	60 kg × 0.01 kg 60,000 g × 10 g
Resolució màxima de pantalla	1:6000
Capacitat × llegibilitat aprovada	60 kg × 0.02 kg 60,000 g × 20 g
Tipus OIML/CE: resolució aprovada	1:3000
Unitats de pesatge	g, kg, lb, oz, lb:oz
Interfície	Estàndard: USB tipus C, RS232, mini-DIN
Interfície	Opcional: 2n RS232, Ethernet, Wi-Fi/Bluetooth
Mode d'aplicació	Pesatge, Alerta de pes, Pesatge dinàmic / Retenció d'indicació, Totalització
Interval de temperatura de funcionament	De -10°C a 40°C / De 14°F a 104°F
Teclat	4 funcions
Pantalla	Pantalla LCD de 28 mm d'altura amb llum de fons blanca
Temps d'estabilització	1 segon
Seguiment de zero automàtic	Apagat; 0.5 d; 1 d o 3 d
Interval de zero	2% o 100% d'abast
Alimentació	Pila de cel·la seca: 4 piles AA (LR6) o adaptador d'alimentació de CA: 100-240 VCA ~ 0.5 A 50/60 Hz; sortida d'alimentació: cable de 5.0 VCC 1.0 A o USB (connexió USB al PC)
Vida útil de les piles	70 hores d'ús continu amb la llum de fons apagada
Capacitat i seguretat de sobrecàrrega	150% de l'abast
Dimensions de la plataforma	305 × 355 mm
Construcció de la base	Plataforma d'acer inoxidable amb bastidor d'acer al carboni i peus d'anivellament de goma
Pes net	8 kg

Característica — i-C71M60R	Valor
Pes de transport	10 kg
Dimensions del paquet	642 × 497 × 212 mm

Taula 9-2: altres models — i-C71M60L

Característica — i-C71M60L	Valor
Capacitat × llegibilitat no aprovada	60 kg × 0.01 kg 60,000 g × 10 g
Resolució màxima de pantalla	1:6000
Capacitat × llegibilitat aprovada	60 kg × 0.02 kg 60,000 g × 20 g
Tipus OIML/CE: resolució aprovada	1:3000
Unitats de pesatge	g, kg, lb, oz, lb:oz
Interfície	Estàndard: USB tipus C, RS232, mini-DIN
Interfície	Opcional: 2n RS232, Ethernet, Wi-Fi/Bluetooth
Mode d'aplicació	Pesatge, Alerta de pes, Pesatge dinàmic / Retenció d'indicació, Totalització
Interval de temperatura de funcionament	De -10°C a 40°C / De 14°F a 104°F
Teclat	4 funcions
Pantalla	Pantalla LCD de 28 mm d'altura amb llum de fons blanca
Temps d'estabilització	1 segon
Seguiment de zero automàtic	Apagat; 0.5 d; 1 d o 3 d
Interval de zero	2% o 100% d'abast
Alimentació	Pila de cel·la seca: 4 piles AA (LR6) o adaptador d'alimentació de CA: 100-240 VCA ~ 0.5 A 50/60 Hz; sortida d'alimentació: cable de 5.0 VCC 1.0 A o USB (connexió USB al PC)
Vida útil de les piles	70 hores d'ús continu amb la llum de fons apagada

Característica — i-C71M60L	Valor
Capacitat i seguretat de sobrecàrrega	150% de l'abast
Dimensions de la plataforma	457 × 457 mm
Construcció de la base	Plataforma d'acer inoxidable amb bastidor d'acer al carboni i peus d'anivellament de goma
Pes net	14 kg
Pes de transport	18 kg
Dimensions del paquet	994 × 680 × 235 mm

Taula 9-2: altres models — i-C71M150L

Característica — i-C71M150L	Valor
Capacitat × llegibilitat no aprovada	150 kg × 0.02 kg 15,000 g × 20 g
Resolució màxima de pantalla	1:7500
Capacitat × llegibilitat aprovada	150 kg × 0.05 kg 15,000 g × 50 g
Tipus OIML/CE: resolució aprovada	1:3000
Unitats de pesatge	g, kg, lb, oz, lb:oz
Interfície	Estàndard: USB tipus C, RS232, mini-DIN
Interfície	Opcional: 2n RS232, Ethernet, Wi-Fi/Bluetooth
Mode d'aplicació	Pesatge, Alerta de pes, Pesatge dinàmic / Retenció d'indicació, Totalització
Interval de temperatura de funcionament	De -10°C a 40°C / De 14°F a 104°F
Teclat	4 funcions
Pantalla	Pantalla LCD de 28 mm d'altura amb llum de fons blanca
Temps d'estabilització	1 segon
Seguiment de zero automàtic	Apagat; 0.5 d; 1 d o 3 d

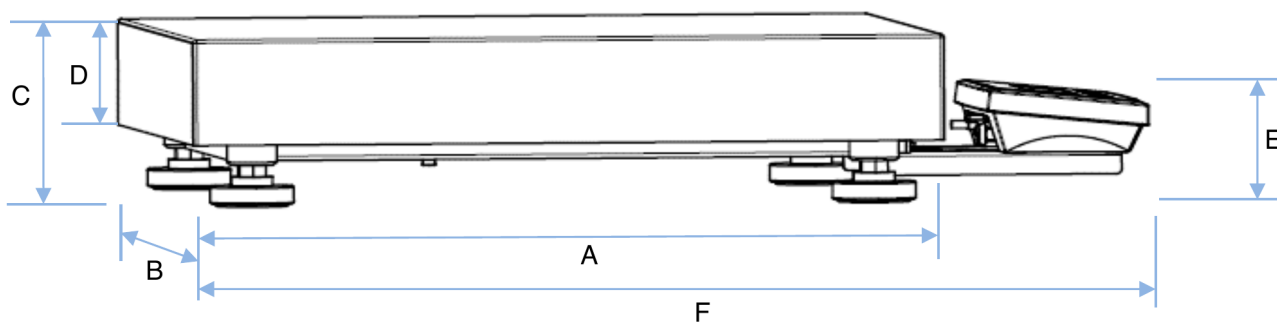
Característica — i-C71M150L	Valor
Interval de zero	2% o 100% d'abast
Alimentació	Pila de cel·la seca: 4 piles AA (LR6) o adaptador d'alimentació de CA: 100-240 VCA ~ 0.5 A 50/60 Hz; sortida d'alimentació: cable de 5.0 VCC 1.0 A o USB (connexió USB al PC)
Vida útil de les piles	70 hores d'ús continu amb la llum de fons apagada
Capacitat i seguretat de sobrecàrrega	150% de l'abast
Dimensions de la plataforma	457 × 457 mm
Construcció de la base	Plataforma d'acer inoxidable amb bastidor d'acer al carboni i peus d'anivellament de goma
Pes net	14 kg
Pes de transport	18 kg
Dimensions del paquet	994 × 680 × 235 mm

Taula 9-2: altres models — i-C71M150X

Característica — i-C71M150X	Valor
Capacitat × llegibilitat no aprovada	150 kg × 0.02 kg 15,000 g × 20 g
Resolució màxima de pantalla	1:7500
Capacitat × llegibilitat aprovada	150 kg × 0.05 kg 15,000 g × 50 g
Tipus OIML/CE: resolució aprovada	1:3000
Unitats de pesatge	g, kg, lb, oz, lb:oz
Interfície	Estàndard: USB tipus C, RS232, mini-DIN
Interfície	Opcional: 2n RS232, Ethernet, Wi-Fi/Bluetooth
Mode d'aplicació	Pesatge, Alerta de pes, Pesatge dinàmic / Retenció d'indicació, Totalització
Interval de temperatura de funcionament	De -10°C a 40°C / De 14°F a 104°F

Característica — i-C71M150X	Valor
Teclat	4 funcions
Pantalla	Pantalla LCD de 28 mm d'altura amb llum de fons blanca
Temps d'estabilització	1 segon
Seguiment de zero automàtic	Apagat; 0.5 d; 1 d o 3 d
Interval de zero	2% o 100% d'abast
Alimentació	Pila de cel·la seca: 4 piles AA (LR6) o adaptador d'alimentació de CA: 100-240 VCA ~ 0.5 A 50/60 Hz; sortida d'alimentació: cable de 5.0 VCC 1.0 A o USB (connexió USB al PC)
Vida útil de les piles	70 hores d'ús continu amb la llum de fons apagada
Capacitat i seguretat de sobrecàrrega	150% de l'abast
Dimensions de la plataforma	610 × 610 mm
Construcció de la base	Plataforma d'acer inoxidable amb bastidor d'acer al carboni i peus d'anivellament de goma
Pes net	32 kg
Pes de transport	37 kg
Dimensions del paquet	1165 × 780 × 235 mm

9.2. Plànols i dimensions



Taula 9-3: Dimensions de tots els models.

i-C71M15R

Cota	Dimensions (mm/in)
Núm.	1
Plataforma (mm)	305 × 355 / 12.0 × 14.0 in
A	305 / 12.0 in'
B	355 / 14.0 in
C	121.8 / 4.8 in
D	75 / 3.0 in
E	73 / 2.9 in
F	457.8 / 18.0 in

i-C71M60R

Cota	Dimensions (mm/in)
Núm.	2
Plataforma (mm)	305 × 355 / 12.0 × 14.0 in
A	305 / 12.0 in'
B	355 / 14.0 in
C	121.8 / 4.8 in
D	75 / 3.0 in
E	73 / 2.9 in
F	457.8 / 18.0 in

i-C71M60L

Cota	Dimensions (mm/in)
Núm.	3
Plataforma (mm)	457 × 457 / 18.0 × 18.0 in
A	457 / 18.0 in
B	457 / 18.0 in
C	111.5 / 4.4 in
D	70 / 2.8 in
E	71 / 2.8 in
F	597.8 / 23.5 in

i-C71M150L

Cota	Dimensions (mm/in)
Núm.	4
Plataforma (mm)	457 × 457 / 18.0 × 18.0 in
A	457 / 18.0 in
B	457 / 18.0 in
C	111.5 / 4.4 in
D	70 / 2.8 in
E	71 / 2.8 in
F	597.8 / 23.5 in

i-C71M150X

Cota	Dimensions (mm/in)
Núm.	5
Plataforma (mm)	610 × 610 / 24.0 × 24.0 in
A	610 / 24.0 in
B	610 / 24.0 in
C	132.3 / 5.2 in
D	90 / 3.5 in
E	70.2 / 2.8 in
F	743.8 / 29.3 in

9.3 Servei tècnic

El calibratge, l'ajust i la configuració tècnica d'aquest equip els fa el servei tècnic de Tecnipés. Contacteu amb nosaltres per telèfon al 93 531 80 74 o per WhatsApp al 648 907 518.

10. Conformitat

El compliment de les normes següents s'indica mitjançant la marca corresponent al producte.

Unió Europea



Aquest producte compleix les normes harmonitzades aplicables de les Directives de la UE 2011/65/UE (RoHS), 2014/30/UE (EMC), 2014/35/UE (LVD) i 2014/31/UE (NAWI). Consulteu la declaració CE de conformitat completa a la documentació de l'equip.

Regne Unit



Aquest producte compleix les normes reglamentàries aplicables de la restricció de l'ús de determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics de 2012, la normativa de compatibilitat electromagnètica del Regne Unit de 2016, la normativa sobre seguretat dels equips elèctrics de 2016 i la normativa sobre instruments de pesatge no automàtics de 2016. Consulteu la declaració de conformitat del Regne Unit completa a la documentació de l'equip.

Eliminació de residus



Aquest producte compleix la Directiva de la UE 2012/19/UE (RAEE). Elimineu aquest producte d'acord amb la normativa local en un lloc de recollida específic per a aparells elèctrics i electrònics. Per veure les instruccions d'eliminació a Europa, consulteu la documentació del fabricant.

RCM



EN 61326-1.

Seguretat



UL 61010-1. CAN/CSA-C22.2 Núm. 61010-1.

Avís important per a instruments verificats i-C71 ... M a la UE i Regne Unit

Quan l'instrument s'utilitza en aplicacions comercials o controlades legalment, s'ha de configurar, verificar i segellar d'acord amb les normatives locals de pesos i mesures. És responsabilitat del comprador garantir que es compleixin tots els requisits legals pertinents.

Els instruments de pesatge verificats al lloc de fabricació porten el marcatge de metrologia complementari següent a la placa descriptiva.

Marcatge complementari UE



Marcatge complementari Regne Unit



Els instruments de pesatge que s'han de verificar en dues fases no tenen marcatge de metrologia complementari a la placa descriptiva. La segona fase de l'avaluació de la conformitat l'han de fer les autoritats metrològiques corresponents.

Si les normatives nacionals limiten el període de validesa de la verificació, l'usuari de l'instrument de pesatge ha de respectar estrictament el període de reverificació i informar les autoritats metrològiques.

Com que els requisits de verificació varien segons la jurisdicció, el comprador ha de contactar amb la seva oficina metrològica local si no està familiaritzat amb els requisits.

Declaració de conformitat d'ISED Canada

CAN ICES-003(A) / NMB-003(A).

Declaració de Conformitat del Proveïdor de FCC

Radiador involuntari segons 47 CFR Part B. Marca comercial: OHAUS CORPORATION. Identificació de model o família: i-C71.

Part que emet la Declaració de Conformitat del Proveïdor:

Ohaus Instruments (Changzhou) Co., Ltd. Building C, No. 6 Zhengqiang Road, Xuejia Town, Xinbei District, Changzh

Jiangsu 213022

Xina

Telèfon: +86 519 85287270

Part responsable — informació de contacte als EUA:

Ohaus Corporation

8 Campus Drive, Suite 105

Parsippany, NJ 07054 (EE. UU.)

Estats Units

Tel: +1 973 377 9000

Web: www.ohaus.com

Declaració de conformitat de FCC

Nota: Aquest aparell ha estat sotmès a proves i compleix els límits dels aparells digitals de classe A, segons l'apartat 15 de la normativa de la FCC. Aquests límits s'han dissenyat per proporcionar una protecció raonable contra interferències nocives en utilitzar l'equip en un entorn comercial. Aquest equip genera, utilitza i pot emetre energia de radiofreqüència i, si no s'instal·la i s'utilitza d'acord amb el manual d'instruccions, pot provocar interferències que perjudiquin les comunicacions per ràdio. Si s'utilitza aquest equip en una zona residencial, és probable que causi interferències nocives. En aquest cas, l'usuari haurà d'assumir el càrrec de corregir les interferències.

Els canvis o modificacions no aprovats expressament per la part responsable de la conformitat normativa podrien anul·lar l'autorització de l'usuari per utilitzar l'equip.

11. Annexos — 11.1. Sortida contínua estàndard MT

Es pot activar o desactivar un caràcter de suma de control amb sortida contínua. Les dades consten de 17 o 18 bytes. Les dades de pes i els dígit de les dades de tara no significatius es transmeten com a espais. El mode de sortida contínua ofereix compatibilitat amb els productes OHAUS que requereixen dades de pes en temps real.

Taula 11-1: Format de sortida contínua estàndard

Caràcter	Dades
1	STX (nota 1)
2	SB-A (estat, nota 2)
3	SB-B (estat, nota 2)
4	SB-C (estat, nota 2)
5	MSD — pes indicat (nota 3)
6	- — pes indicat
7	- — pes indicat
8	- — pes indicat
9	- — pes indicat
10	LSD — pes indicat
11	MSD — pes de tara (nota 4)
12	- — pes de tara
13	- — pes de tara
14	- — pes de tara
15	- — pes de tara
16	LSD — pes de tara
17	CR (nota 5)
18	CHK (nota 6)

Notes del format de sortida contínua

1. Caràcter ASCII per a l'inici del text (02 hex), sempre transmès.
2. Bytes d'estat A, B i C. Consulteu les taules 11-2, 11-3 i 11-4 per als detalls de l'estructura.

3. Pes mostrat. Pes brut o net. Sis dígit, sense coma ni signe decimal. Els zeros inicials sense significat se substitueixen per espais.

4. Pes de tara. Sis dígit de les dades de tara. No hi ha punt decimal al camp.

5. Caràcter ASCII de retorn de carro <CR> (0D hex).

6. Suma de control, transmesa només si està activada a la configuració. S'utilitza per detectar errors en la transmissió de dades. Es defineix com el complement de dos dels set bits d'ordre baix de la suma binària de tots els caràcters anteriors al caràcter de la suma de control, inclosos <STX> i <CR>.

Les taules 11-2, 11-3 i 11-4 detallen els bytes d'estat per a la sortida contínua estàndard.

Taula 11-2: Byte A — bits 2, 1 i 0

2	1	0	Ubicació del punt decimal
0	0	0	XXXXXX00
0	0	1	XXXXXX0
0	1	0	XXXXXX
0	1	1	XXXXXX.X
1	0	0	XXXX.XX
1	0	1	XXX.XXX
1	1	0	XX.XXXX
1	1	1	X.XXXXX

Byte A — bits 4 i 3

4	3	Codi de compilació
0	1	X1
1	0	X2
1	1	X5

Byte A — altres bits

Bit 5: sempre = 1. Bit 6: sempre = 0.

Taula 11-3: Byte B

Bit d'estat	Funció
0	Brut = 0, Net = 1
1	Signe, Positiu = 0, Negatiu = 1
2	Fora de rang = 1 (sobrecapacitat o sota zero)
3	Moviment = 1, Estable = 0
4	lb = 0, kg = 1 (consulteu també Byte C, bits 0, 1, 2)
5	Sempre = 1
6	Zero no captat després de l'encesa = 1

Taula 11-4: Byte C — bits 2, 1 i 0

2	1	0	Descripció del pes
0	0	0	lb o kg, seleccionat pel byte B, bit 4
0	0	1	Grams (g)
0	1	0	Tones mètriques (t)
0	1	1	Unces (oz)
1	0	0	No s'utilitza
1	0	1	No s'utilitza
1	1	1	Tones (t)
1	1	1	Sense unitats

Byte C — altres bits

Bit 3: sol·licitud d'impressió = 1. Bit 4: expandir dades $\times 10 = 1$, Normal = 0. Bit 5: sempre = 1. Bit 6: sempre = 0.

11.2. Comandes MT-SICS — NIVELL 0

Comanda	Funció
@	Restablir la bàscula
I1	Consulta sobre el nivell SICS i les versions SICS
I2	Consulta de dades de la bàscula
I3	Consulta de la versió de programari de la bàscula
I4	Consulta del número de sèrie
S	Enviar valor de pes estable
SI	Enviar el valor del pes immediatament
SIR	Enviar el valor del pes repetidament
Z	Posar a zero la bàscula
ZI	Posar a zero immediatament

MT-SICS — NIVELL 1

Comanda	Funció
D	Escriure text en pantalla
DW	Pantalla del pes
SR	Enviar i repetir el valor del pes estable
T	Tara
TA	Valor de la tara

Comanda	Funció
TAC	Esborrar tara
TI	Tarar immediatament

MT-SICS — NIVELL 2

Comanda	Funció
I10	Consultar o definir l'ID de la bàscula
I11	Consulta del tipus de bàscula
P100	Imprimir a la impressora
P101	Imprimir valor de pes estable
P102	Imprimir el valor del pes actual immediatament
SIRU	Enviar immediatament el valor del pes a la unitat actual i repetir
SIU	Enviar immediatament el valor del pes a la unitat actual
SNR	Enviar el valor del pes estable i repetir després de cada canvi de pes
SNRU	Enviar el valor del pes estable a la unitat actual i repetir-lo després de cada canvi de pes
SRU	Enviar el valor del pes a la unitat actual i repetir
ST	Després de prémer Transfer, enviar el valor del pes estable
SU	Enviar el valor del pes estable a la unitat actual
M01	Mode de pesatge
M02	Ajust d'estabilitat
M03	Funció de zero automàtic
M21	Consultar/establir unitat de pes
PRN	Imprimir a cada interfície d'impressora
RST	Reiniciar

Comanda	Funció
SFIR	Enviar el valor del pes immediatament i repetir-lo ràpidament
SIH	Enviar el valor del pes immediatament en alta resolució
SWU	Canviar unitat de pes
SX	Enviar registre de dades estables
SXI	Enviar registre de dades immediatament
SXIR	Enviar el registre de dades immediatament i repetir
U	Canviar unitat de pes

11.3. Comandes d'OHAUS

La bàscula reconeixerà les comandes de la taula següent. Retornarà «ES» per a comandes no vàlides. Afegiu \r\n després de cada comanda per enviar (\r correspon a \return; \n correspon a \newline).

Comanda	Funció
P	Imprimir el pes mostrat (estable o inestable).
IP	Imprimir immediatament el pes mostrat (estable o inestable).
CP	Imprimir el pes contínuament.
SP(0-60)	Imprimir el pes quan estigui estable.
Z	Igual que prémer Zero.
T	Igual que prémer Tare.
TA	Configurar/consultar valor de tara. Configuració: TA + unitat del valor de tara. Exemple: TA 5 kg. Consulta: TA.
U	Configurar/consultar pantalla actual. Set: U + ID de la unitat. Exemple: U 1. Consulteu taula 11-5. Consulta: U.
M	Configurar/consultar mode d'aplicació actual. Set: M + ID de l'aplicació. Exemple: M 0. Consulteu taula 11-6. Consulta: M.
PSN	Imprimir número de sèrie de l'indicador.

Comanda	Funció
PV	Imprimir nom, revisió de programari i LFT ON (si l'interruptor de seguretat LFT està en ON).
H × "text"	Contingut de capçalera; x = número de cadena (1–5); text = fins a 40 caràcters alfanumèrics.
F × "text"	Contingut de peu de pàgina; x = número de cadena (1–2); text = fins a 40 caràcters alfanumèrics.

Notes de comandes

El contingut en cursiva de cada comanda s'ha d'emplenar amb el valor real.

Cal espai a cada comanda. Tingueu en compte aquesta necessitat d'espais en executar comandes d'entrada.

Taula 11-5: ID de la unitat

ID	Nom	Abreviatura
0	Gram	g
1	Quilogram	kg
7	Lliura	lb
8	Unça	oz
20	Lliura:unces	lb:oz

Taula 11-6: ID de l'aplicació

ID	Nom d'unitat
0	Pesatge
4	Dinàmica
6	Totalització

ID	Nom d'unitat
18	Alerta de pes

11.4. Impressió OH contínua — format 1

Per al resultat d'impressió, inclòs el mode d'impressió contínua i per intervals de l'aplicació Alerta de pes.

Camp, en ordre	Longitud
Pes (alineat a la dreta)	11
Espai	1
Unitat (alineada a la dreta)	5
Espai	1
Estabilitat (?)	1
Espai	1
T/N/G/PT (alineat a la dreta)	2
Espai	1
Estat de l'aplicació (alineat a la dreta)	6
Term.	2

NOTA: L'estat de l'aplicació està fixat en 6 o 11 caràcters. L'estat imprès serà «Under» (Baix), «Accept» (Acceptar) i «Over LMTx» (Sobre LMTx) per a Alerta de pes. En el mode d'alerta, l'estat Over s'imprimeix amb 6 + 1 espai + 4 caràcters. Per exemple, «Over LMT1». Si l'estat no està definit, s'imprimeixen 6 espais.

Impressió OH contínua — format 2

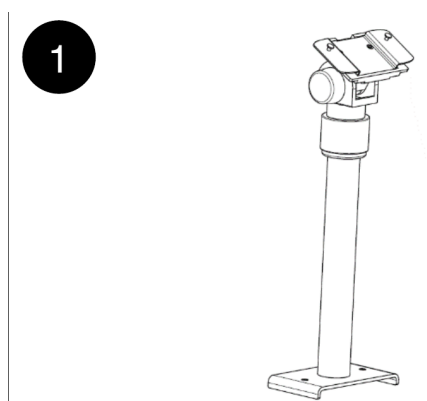
Per al resultat d'impressió d'aplicacions sense alerta de pes.

Camp, en ordre	Longitud
Pes (alineat a la dreta)	11
Espai	1

Camp, en ordre	Longitud
Unitat (alineada a la dreta)	5
Espai	1
Estabilitat (?)	1
Espai	1
T/N/G/PT (alineat a la dreta)	2
Term.	2

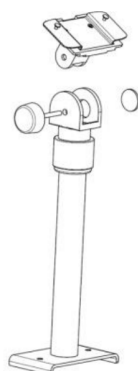
NOTA: Fins i tot per a l'aplicació Alerta de pes, només la impressió de resultats (inclòs interval/impressió contínua) segueix el format 1; la resta d'impressions (tara, net, etc.) segueix el format 2.

11.5. Instal·lació del kit de columna — 1



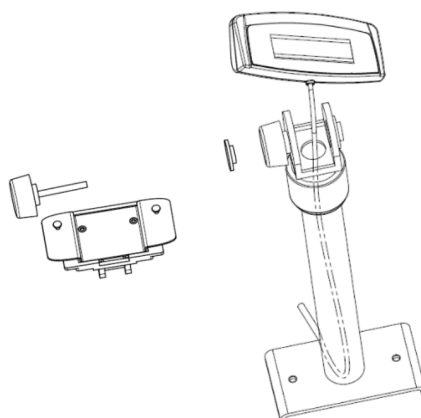
2

2

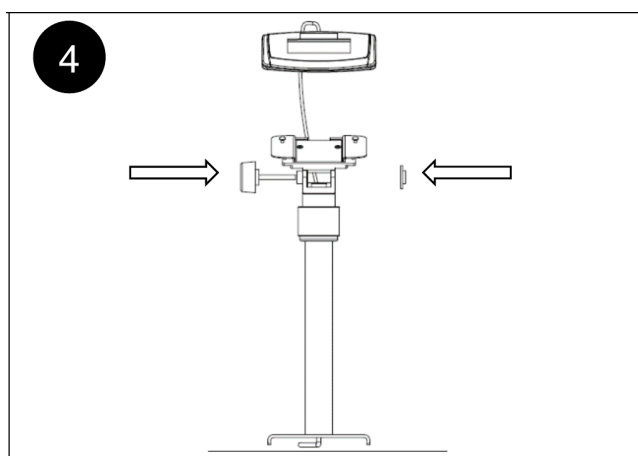


3

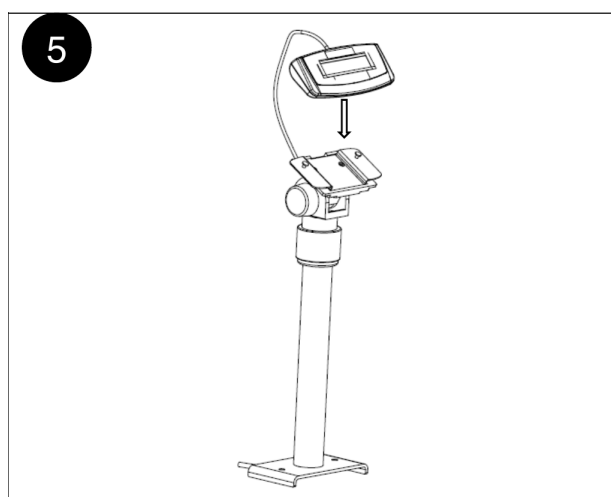
3



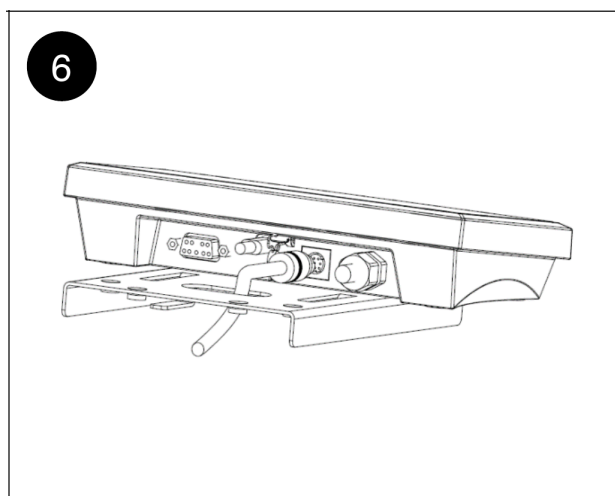
4



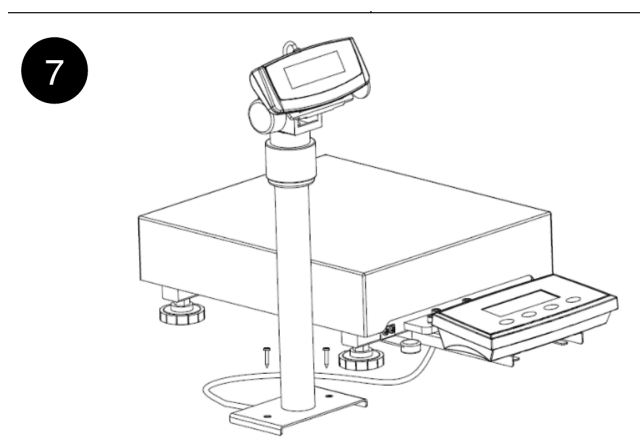
5



6



7



Historial de revisions

Data	Versió	Descripció
202/03/22	A	Versió inicial
2023/08/23	B	Actualitzada la durada de la bateria a les especificacions
2024/10/16	C	Actualitzar les instruccions de connexió d'UPS WorldShip

Referència d'edició

30809930

P/N 30809929 C

Les imatges, les característiques tècniques i les configuracions poden variar segons la disponibilitat, la versió subministrada o els requisits d'instal·lació. Cal confirmar sempre la configuració final en el pressupost.